実は私は I am...

SHŌNEN CHAMPION COMICS

2

増田英二

EIJI MASUDA

SHŌNEN CHAMPION COMICS WEEKLY

実は私は I am... 2

増田英二

秋田書店

9784253221696

ISBN978-4-253-22169-6

1929979004194

C9979 ¥419E (0)

雑誌 40105−18

秋田書店

定価：本体419円＋税

吸血鬼ラブコメに狼男(♀)と悪魔っ娘(コ)参戦!!

吸血鬼の日神さん、宇宙人の藍澤さんに加え、痴女で狼男、バリアてロリな青悪魔の新たなヒロインが登場！朝陽の恋にも衝撃展開が!? 人外ヒロインわんさか ラブコメ!!

I am...

少年チャンピオン・コミックス SHŌNEN CHAMPION COMICS

実は私は 2

I am...

EIJI MASUDA

増田英二

SHONEN CHAMPION COMICS

SHONEN CHAMPION COMICS WEEKLY

実は私は I am... 2

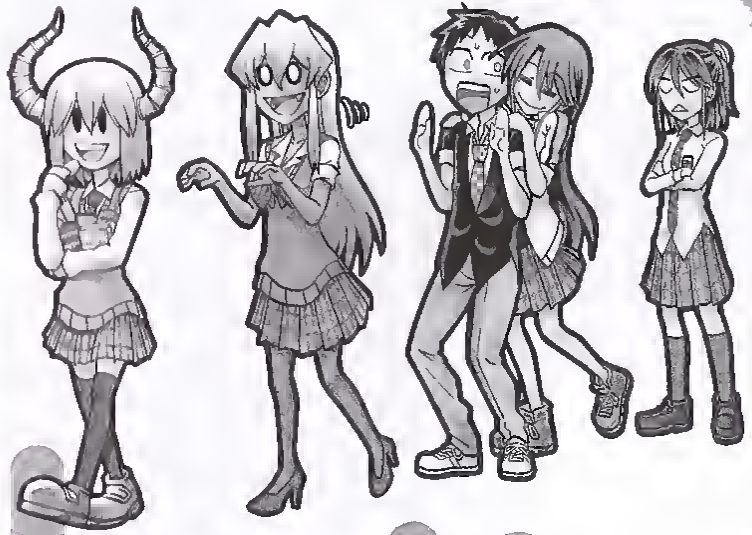
増田英二

秋田書店

吸血鬼ラブコメに

狼男(♂)と悪魔っ娘参戦!!

吸血鬼の白神さん、宇宙人の黒澤さんに加え、新たに狼男パパとロリな悪魔親子の3人ヒロインが登場!! 人ヒロインわんさか ラブコメ!!



少年チャンピオン・コミックス
SHONEN CHAMPION COMICS

I am... 秋田書店

実(じつ)は私(わたし)は I am...

2

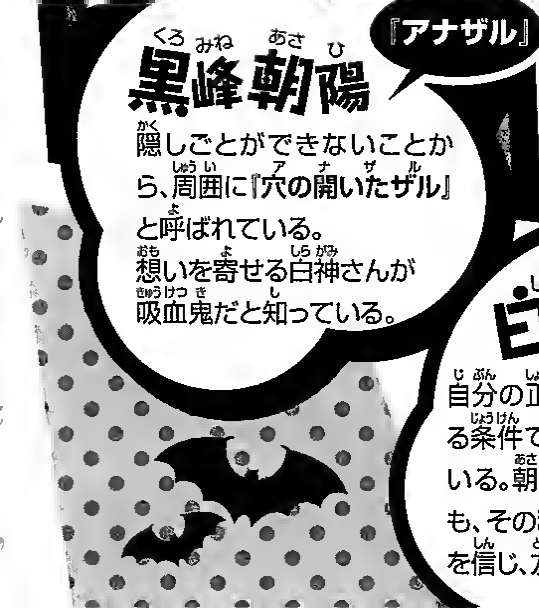
増田英二(ますだえいじ)
EIJI MASUDA

【週刊少年(しゅうかんしょうねん)チャンピオン掲載(けいさい)】
SHŌNEN CHAMPION COMICS

実は私は I am...

Story & Character ストーリーアンド キャラクター

片想いの白神葉子に告白するため、
黒峰朝陽が開いた放課後の教室の扉。
そこで知った事実は、
白神葉子は吸血鬼であるということだった。
白神に告白するのが目標の朝陽は、
このまま一緒の高校生活を続けるために
白神の秘密を守る決意をするが…!?



黒峰朝陽 『アナザル』

隠しごとができないことから、周囲に『穴の開いたザル』と呼ばれている。
想いを寄せる白神さんが吸血鬼だと知っている。

白神葉子 『実は吸血鬼』

自分の正体がばれたら退学する条件で人間の高校に通っている。朝陽に正体を知られるも、その秘密を守ると言う朝陽を信じ、友達になった。

『実は宇宙人』
藍澤渚
過去に朝陽の告白を無惨にぶった斬ったアイアンレディー。
クラスの委員長として地球を調査中。頭部のネジ型コックピットに本体が搭乗。
I am...

『外道クイーン』
朱美みかん
新聞部部長。校内新聞をゴシップで埋め尽くし、人のえげつない秘密を暴く、朝陽の幼馴染。

あいつら
朝陽のダメ親友。
嶋田
桜田
岡田

実は私は 2

I am...

CONTENTS

第8話 「日焼け対策しよう!」 ―― 007
第9話 「幼馴染について考えてみよう!」 027
第10話 「遊園地に行こう!」 ―― 047
第11話 「狼男がやってくる!」 ―― 067
第12話 「狼女がやってきた!」 ―― 087
第13話 「冷静になろう!」 ―― 109
第14話 「カレーを作ろう!」 ―― 129
第15話 「検証しよう!」 ―― 149
第16話 「大人になろう!」 ―― 169

おまけ ―― 88・170・191

初出●週刊少年チャンピオン2013年No.16～No.25掲載。

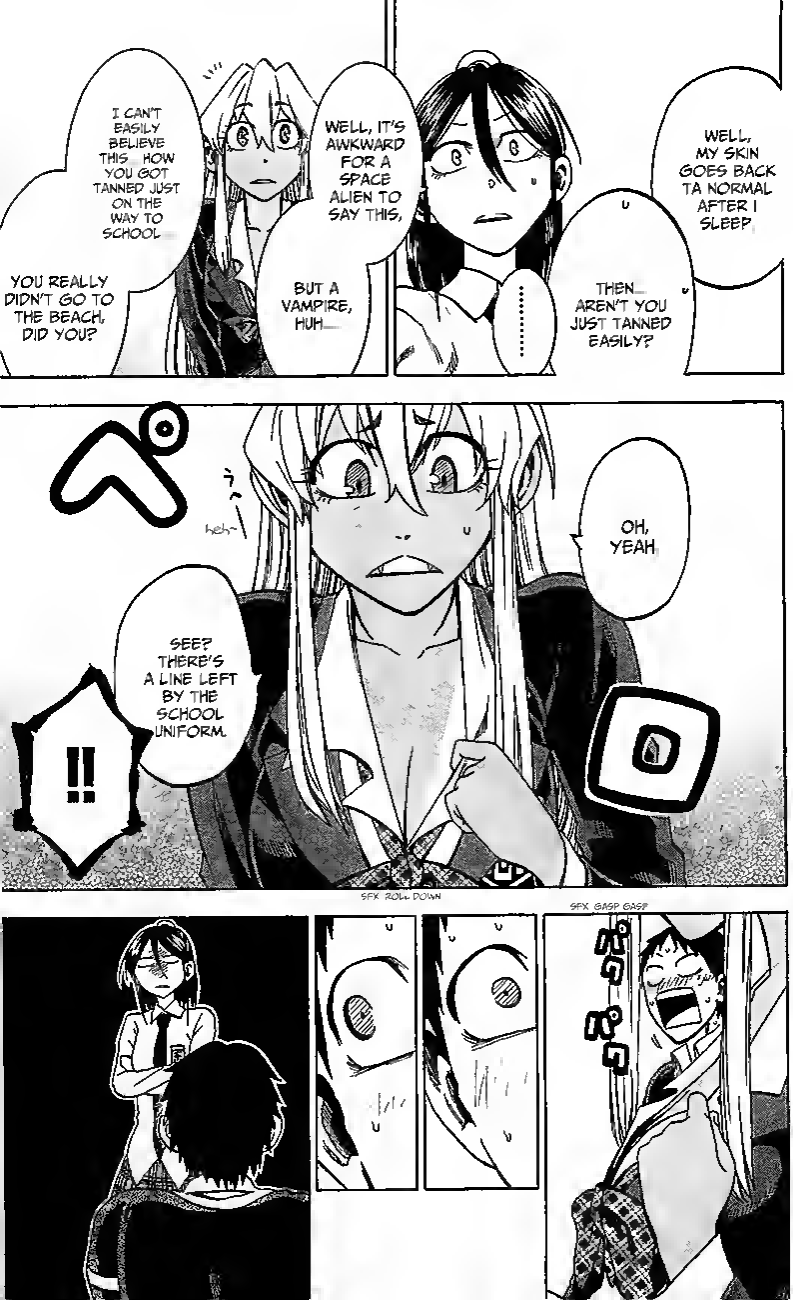
※この作品はフィクションであり、実在の個人・団体等とは一切関係ありません。

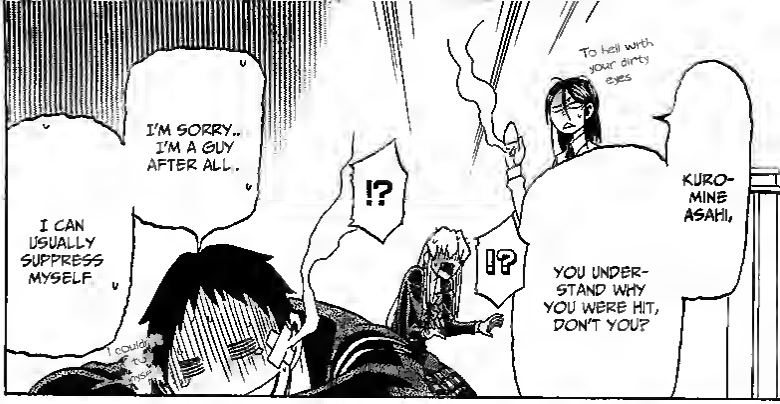
CHAPTER 8: LET'S FIND A SOLUTION TO HER TANNING PROBLEM!
OH,
KUROMINE-KUN, GOOD MORNING.
DO YA ALWAYS COME TA SCHOOL THIS EARLY?
EH? SHIRA-GAMI?
G-GOOD MORNING
YEAH, GOOD MORNING~!!
HOW LUCKY I AM, GOING TO SCHOOL WITH HER EARLY IN THE MORNING
COME TO THINK OF IT, THIS IS THE FIRST TIME, ISN'T IT?
WAIT? ON SECOND THOUGHT, ISN'T IT OBVIOUS? SINCE SHIRAGAMI'S A VAMPIRE,
SHE USUALLY GOES TO SCHOOL BEFORE THE SUN RISES.

WHILE SHE DOESN'T TURN INTO ASHES IN SUNLIGHT,
SHE DOES GET EXTREMELY TANNED.
HUH?
AHAHA, NO, NO, KURO-MINE-KUN
I ALWAYS GO TA SCHOOL BEFORE SUNRISE,
SH-SHIRAGAMI, ARE YOU OKAY?!
EH?
ABOUT WHAT?
NO LOOK, THE SUN IS ALREADY UP THERE RIGHT NOW!
But look at this rain! And it won't let up until the afternoon!!
SO IT'S PERFECTLY OKAY!!
OH.
JUST TO BE CLEAR, I DIDN'T OVERSLEEP OR ANY-THING.
R-RIGHT,
IT WAS ABSURD TO ASK HER IF IT'S OKAY.
AFTER ALL, SHE KNOWS HER STUFF BETTER THAN ANYONE.

AIZAWA-SAN,
GOOD MORNING..
HMPH, THE RAIN STOPPED
IN THIS CASE, I CAN'T COMPLAIN THAT THE WEATHER FORECAST TURNED OUT TO BE INCORRECT
HM,
OH, GOOD MORNING, SHIRAGAMI YOU-
LOOKS LIKE YOU'VE GOT A LITTLE TAN GOING ON!
HAVE YOU..
RECENTLY GONE TO THE BEACH?
STUPID WEATHER FORECAST...
CHAPTER 8:
LET'S FIND A SOLUTION TO HER TANNING PROBLEM!

IN THE FIRST PLACE, ULTRA-VIOLET RAYS, WHICH CAUSE TANNING, CAN PENETRATE THROUGH CLOUDS.
I THOUGHT THIS WAS COMMON SENSE
MOREOVER, THIS SHOULD BE A VERY IMPORTANT FACT TO YOU, SHIRAGAMI YOUKO
EXCUSE ME, CLASS REP?
WHY SHOULD I GET LECTURED TOO?
WHAT?
I'M NOT LECTURING AT THE MOMENT, BUT I NEVER TOLD YOU TO SIT DOWN EITHER
ISN'T IT JUST PART OF YOUR NATURE?
Nature!?
SO THAT'S WHY YOU ALWAYS SKIPPED OUTDOOR P.E. CLASSES
BUT I SEE
YES I CAN'T LET MYSELF BURNT IN PEOPLE'S PRESENCE
I am inherently susceptible to sunlight?


I CAN'T EASILY BELIEVE THIS... HOW YOU GOT TANNED JUST ON THE WAY TO SCHOOL...
YOU REALLY DIDN'T GO TO THE BEACH, DID YOU?
WELL, IT'S AWKWARD FOR A SPACE ALIEN TO SAY THIS,
BUT A VAMPIRE, HUH...
.....
THEN... AREN'T YOU JUST TANNED EASILY?
WELL, MY SKIN GOES BACK TA NORMAL AFTER I SLEEP.
ぺ
うへ
heh~
OH, YEAH.
SEE? THERE'S A LINE LEFT BY THE SCHOOL UNIFORM.
!!
SFX: ROLL DOWN
SFX: GASP GASP
ぱく
ぱく


To hell with your dirty eyes
KUROMINE ASAHI,
YOU UNDERSTAND WHY YOU WERE HIT, DON'T YOU?
!?
!?
I'M SORRY.. I'M A GUY AFTER ALL.
I CAN USUALLY SUPPRESS MYSELF
could of sworn

BUT I UNDERSTAND IT, SHIRAGAMI YOUKO
EH?

TO YOU, THE SUNLIGHT IS
LIKE A SHOWER OF BULLETS.
WHAT?

I USED TO DO A LOT OF THINGS TO PROTECT MYSELF FROM DANGER,
HMPH
EH?
CLASS REP...? I THINK WE LOST HER...!?
FUU... THAT REMINDS ME OF MY OLD TRAINING DAYS BACK ON MY MOTHER PLANET...
WOW
you look so cool...
CAN'T YOU SEE...?
I'LL TEACH YOU SURVIVAL SKILLS STARTING NOW!!
Y-YES, MA'AM!! PLEASE TEACH ME, AIZAWA-SAN!!
NEGATIVE! ADDRESS ME "INSTRUCTOR"!!
WHAT?! SHIRAGAMI, AREN'T YOU TOO EXCITED ABOUT THIS!?
what about sasaoh?

PLEASE TAKE GOOD CARE OF ME, INSTRUCTOR!!
P~
GOOD! I LIKE YOUR ENERGY!!
NOW, I'LL SHOW HOW TO RESPOND TO THE DEADLY BULLETS THREATENING YOUR LIFE!
ARE YOU READY!?
Y~
YESSIR!!
I can't stop you girls now
NO...
SHE'S GETTING HIT BY THOSE BULLETS RIGHT NOW
IN ORDER TO GO TO YOUR DESTINATION -SCHOOL- WHILE DODGING BULLETS
I SUGGEST YOU MOVE SMOOTHLY FROM ONE SHADOW TO ANOTHER AS A PROTECTIVE WALL
YES, INSTRUCTOR!!
hehe
BUT IT'S REFRESHING TO SEE SHIRAGAMI IN HER GYM CLOTHES
ALSO, THE CHANGE IN HER HAIRSTYLE... THANK YOU, CLASS REP!!

LOOK FOR AN OPENING BETWEEN BULLETS.
DURING THAT SHORT WHILE, YOU WILL MOVE FROM ONE TREE TO ANOTHER!
GOT IT!? THERE MUST BE SOME OPENING!!
YES, INSTRUCTOR!!
.....
.....
THE BULLETS JUST KEEP ON COMING, INSTRUCTOR!!
No way... Do they have infinite ammunition...?
IT'S MORE HOPELESS THAN I THOUGHT...
HEY, KUROMINE.
DAMN, WE'VE GOT NO CHOICE BUT TAKE SOME BULLETS WILLINGLY
JUST CHARGE!!
Yes, instructor!!
It's getting messy

UH, KOUMOTO-SENSEI?
What's cookin'?
. WHAT ARE THOSE TWO DOING?
AH, WELL .. I WONDER.
I DON'T KNOW EITHER.

THEN, YOU'RE NOT THE MASTER-MIND BEHIND THIS?
WHAT? MASTER-MIND?
DID WE DO SOME-THING WRONG?
AT LEAST RECOGNIZE WHAT YOU'RE DOING WRONG!
OUCH!
!?

SFX. HAH!?

WHY ARE YOU ALL SKIPPING CLASS SO BLATANTLY!?
おぉん!?
Y'KNOW WHAT, ALL STUDENTS WERE WATCHING YOU!
EEK!
WE'RE SORRY, CHIEF INSTRUC-TOR!!!
AND WHAT'S WRONG WITH YOUR SKIN, SHIRA-GAMI?
ARE YOU TRYING TO CHANGE YOUR IMAGE?
!?
IS IT EVEN DARKER!?
I CAN'T THINK OF ANYTHING BETTER TO SAY OTHER THAN "PUTTING THE CART BEFORE THE HORSE"

DAMN IT" I HAD ONE HELL OF A LECTURE FROM THE TEACHER...
AND SHIRAGAMI SAID SHE WAS GOING TO DO MORE SPECIAL TRAINING WITH CLASS REP AFTER SCHOOL...
things look bleak.
.....
I CAN'T BLAME SHIRAGAMI FOR BEING DESPERATE...
SHE HAS TO GO TO SCHOOL EARLY, AND CAN LEAVE ONLY AFTER A SUNSET TO AVOID SUNLIGHT
HM,
CAN'T I HELP HER OUT IN ANY WAY?
AND I'M SURE
THERE ARE A BUNCH OF THINGS THAT BOTHER HER DUE TO THAT!
FUFUFU... KURO-MINE-KUN.

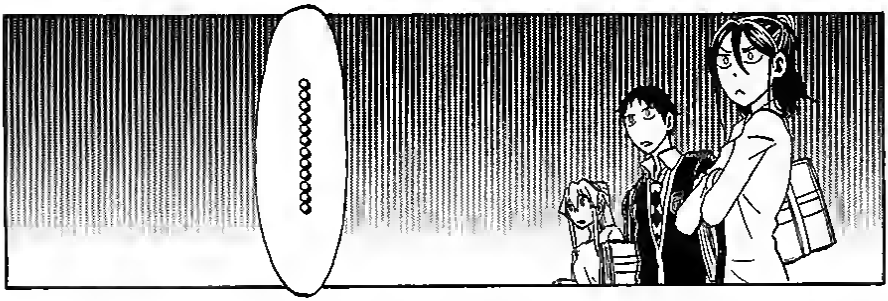
SHI-
SHIRAGAMI!?
FUFUFU... I CAME ALL THE WAY HERE, UNHURT...!!
...HUH? YOU'VE GOT WHITE SKIN AGAIN?
HUH? DIDN'T I TELL YA MY SKIN GOES BACK TA NORMAL AFTER SLEEPING?
AND WHY THE GYM CLOTHES...?
Tell you what, the nearest station is quite far away.
SHE SLEPT OVER AT MY PLACE LAST NIGHT.
OF COURSE,
I WANTED TO WATCH TRAINEE SHIRAGAMI'S PERFORMANCE
HUH? WHY IS CLASS REP HERE TOO?
THE TRAINING IS COMPLETE! THERE IS NOTHING ELSE I CAN TEACH YOU!!
THANK YOU, INSTRUCTOR!!
No, don't tell me
MAYBE THERE WASN'T MUCH TO TEACH IN THE FIRST PLACE, NO?
NOW, GO SHOW US, SHIRAGAMI YOUKO,
THE RESULT OF YOUR TRAINING!!
YES, INSTRUCTOR!!

I SHALL RUN THE SHORTEST DISTANCE.
HUH? I DON'T THINK MARATHONERS WEAR HEADBANDS
DID WE HAVE A MARATHON CONTEST TODAY?
EH? HEAD BAND?
FROM ONE WALL TO ANOTHER WALL
SOMETIMES CAREFULLY, SOMETIMES BOLDLY.
WHAT'S SHE DOING?
タッタッタッ
MAYBE SHE'S FIGHTING SOME EVIL ORGANIZATION(LOL)?
WHO KNOWS?
WELL, WELL,
YOU'RE QUITE LIVELY EARLY IN THE MORNING
HM?
WHAT'S THE MATTER, TRAINEE SHIRAGAMI? YOU WERE DOING QUITE WELL
oh, she's coming back

I-INSTRUC-TOR..
I'M AT MY LIMIT...
People around me don't recognize my efforts.
WHAT!
WHY ARE YOU GIVING UP?
NO, I THINK THEY ACTED RATHER CALM ABOUT YOU..
KUGH..
I'M SORRY, SHIRAGAMI YOUKO I GUESS IT WAS TOO EARLY FOR YOU TO GET INTO ACTION..
EH?
AH.. NO, IT WASN'T YER FAUL-
NO!! EVERYBODY HAS IT TOUGH ON THEIR FIRST TRY! THAT'S-
HM, THEN..
I'LL ALSO FIGHT SUNLIGHT WITH YOU.
HOW ABOUT THAT!?
!
T-THAT'S RIGHT, SHIRAGAMI!
I'LL ALSO...
A-
AIZAWA-SAN..

I'LL ALSO FIGHT IT TOGETHER!! NO, PLEASE LET ME JOIN YOU IN THE FIGHT!!
IF THERE ARE THREE OF US... YOU SEE, THE EMBARRASSMENT WILL BE DIVIDED BY THREE...!
KU-
KURO-MINE-KUN...
YEAH... I KNEW YOU'D SAY SO.
THANK YOU
BOTH OF YOU...
ALL RIGHT
NOW IT'S DECIDED-
The three of us are bound together by a common destiny!
We must dodge the deadly bullets together!

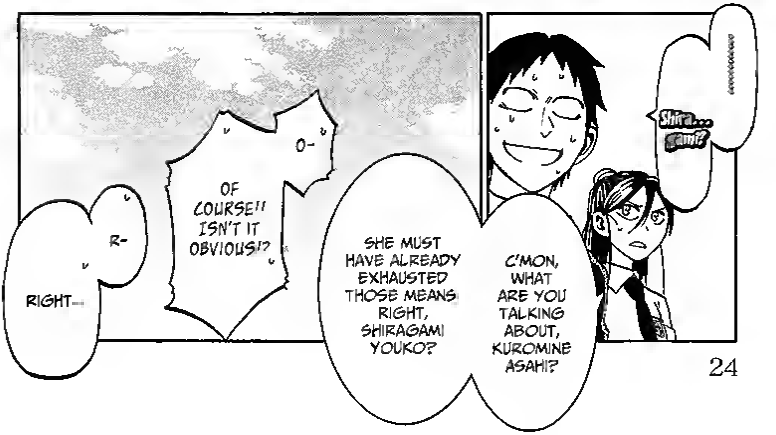
NO SHADE WHATSOEVER.


.....

THE EARTHLINGS CALL IT "SPACE SUIT" HERE.
.....
Are you seriously considering that!?
EH? CLASS REP, WHAT DO YOU MEAN BY A PROTECTIVE SUIT?
HM. IF WE CAN'T DODGE IT, WE'D BETTER DON A PROTECTIVE SUIT.
WE WERE COMPLETELY DEFEATED
SURE
NOW, LET'S HURRY TO SCHOOL
ぼ

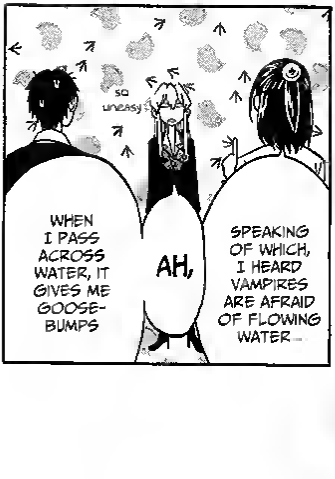
THANK YOU, YOU TWO.
I'M REALLY HAPPY
THAT YOU WENT OUT OF YOUR WAY TO DO THINGS FOR MY SAKE.
I'LL JUST OBEDIENTLY GO TO SCHOOL BEFORE THE SUN RISES, AS BEFORE
B-BUT YOU CAN'T LIVE IN FEAR OF DEADLY BULLETS FOREVER.
CLASS REP HAS A POINT
YOU CAN'T LET IT-
HM, WHAT ABOUT COMING UP WITH A LESS EXTREME WAY THAN CLASS REP'S SUGGESTION?
WHAT!?
WHY DON'T YOU GET A DECENT PARASOL,
OR SOME EFFECTIVE SUNBLOCK...?
WELL,
I GUESS YOU ALREADY TRIED THEM

...SUN-
BLOCK ...?


.....
Shira... gami?
C'MON, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, KUROMINE ASAHI?
SHE MUST HAVE ALREADY EXHAUSTED THOSE MEANS RIGHT, SHIRAGAMI YOUKO?
O-
OF COURSE!! ISN'T IT OBVIOUS!?
R-
RIGHT...

NEXT DAY
.....
.....
Oh, she's running away
.....
she's white
she's white
she's white
.....
.....
...KURO-MINE-KUN,
AIZAWA-SAN.
THERE'S SOMETHING I KEPT TO MYSELF,
BUT ACTUALLY, I...

HAVE NOT USED
SUNBLOCK UNTIL NOW-
NO, WE ALREADY FIGURED THAT OUT BY NOW.


so uneasy
WHEN I PASS ACROSS WATER, IT GIVES ME GOOSE-BUMPS
AH,
SPEAKING OF WHICH, I HEARD VAMPIRES ARE AFRAID OF FLOWING WATER-

B-BUT IF THIS PROBLEM IS SOLVED SO EASILY, HAVE MY EFFORTS BEEN WASTED
WASTED
FOR NOTHING!?
SH-SHI-RAGAMI BROKE DOWN!?
NO- WELL, ALL'S WELL THAT END'S WELL, RIGHT?

Underdog Scans

RAW PROVIDER
Ap

TRANSLATOR
Ap

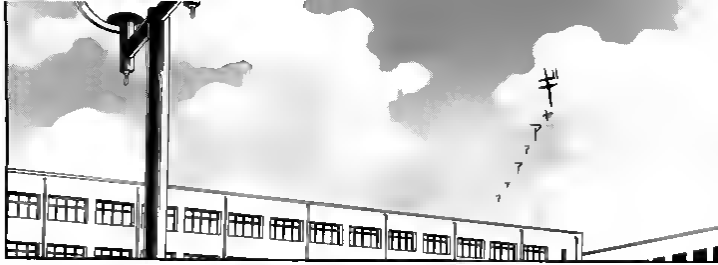
PROOFREADER
Lvxi

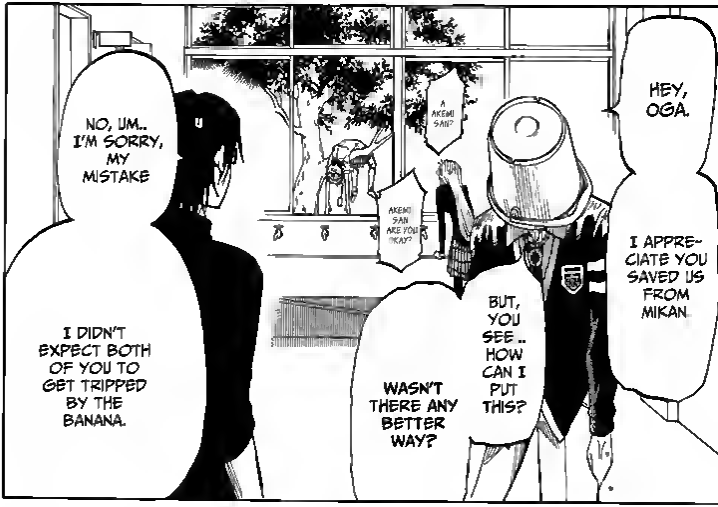
TYPESETTER
kobe

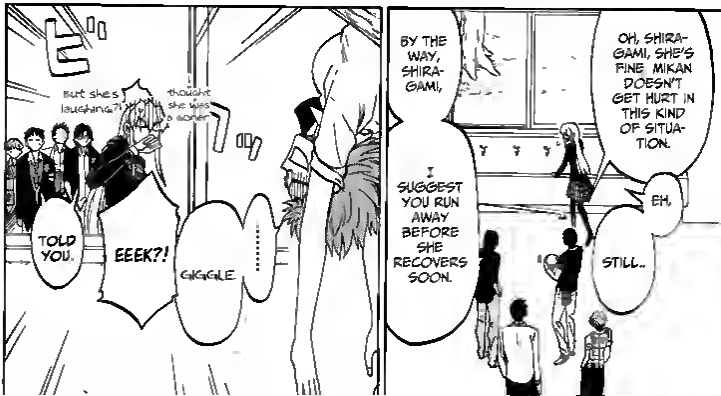
QC
N/A

www.underdogscan.
blogspot.com

Come on, Shiragami-san, Let me reveal
YOUR SECRET!!
E-
EEEK?!
I want more than "I was actually speaking Kansai dialect"!!
Tell me, and I'll give you something good!!
YOU'LL JUST WRITE A NEWS ARTICLE ABOUT IT, RIGHT?!
.....
ポイッ
SFX: TOSS




HEY, OGA.
I APPRECIATE YOU SAVED US FROM MIKAN.
BUT, YOU SEE.. HOW CAN I PUT THIS?
WASN'T THERE ANY BETTER WAY?
I DIDN'T EXPECT BOTH OF YOU TO GET TRIPPED BY THE BANANA.
NO, UM.. I'M SORRY, MY MISTAKE
AKEMI SAN?
AKEMI SAN ARE YOU OKAY?


OH, SHIRAGAMI, SHE'S FINE. MIKAN DOESN'T GET HURT IN THIS KIND OF SITUATION.
EH,
STILL..
BY THE WAY, SHIRAGAMI,
I SUGGEST YOU RUN AWAY BEFORE SHE RECOVERS SOON.
TOLD YOU.
EEEK?!
GIGGLE
but she's laughing?!
thought she was a goner

BY THE WAY, ASAHI,
WHY IS SHIRA-GAMI-SAN CHASED BY MIKAN-CHAN?
WELL, THING IS, IT SEEMS LIKE
SHIRA-GAMI CROSSED MIKAN'S PATH
SO YOU'RE TRYING TO PROTECT HER SECRET?
HOW NICE OF YOU, ASAHI
UGH,
SHUT UP, SAKURA-SAN
.....
SECRET -?
IT SUDDENLY CAME TO MY MIND, BUT-
HUH?
I WONDER IF MIKAN HAS ANY SECRET?
ANGH?

CHAPTER 9:
LET'S THINK ABOUT HIS CHILDHOOD FRIEND!

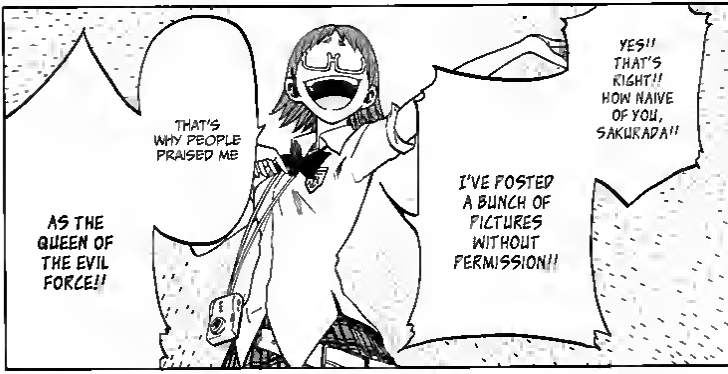
I'VE RUN INTO A VAMPIRE AND A SPACE ALIEN LATELY,
BUT I PRAY MIKAN ISN'T ONE OF THEM
KUKUKU, A SECRET OF MINE?
DREAM ON!
GEH, SHE ALREADY REVIVED
always the perpetrator!
always on the offensive!
I am Akemi Mikan, the queen of the Evil Force!!
You're my childhood friend, and you haven't figured it out yet? Anazaru Asahi!
How in God's name would I have such a weakness!!
あっはっはっはっはっはっは
……
KUGH.
SHE'S RIGHT
THAT'S WHAT SHE SAID
LITERALLY THE QUEEN OF EVIL FORCE
レ-

EH? BUT,
MIKAN,
YOU AREN'T SO MUCH INTO THE EVIL FORCE.

.....
SAKURA-SAN.
?
ASAHI?

What's this!? A sense of unity I've never seen before!!
YOU SHOULD GO TO HOSPITAL...
WHAT HAS BECOME OF YOU, SAKURA-SAN..?
NO
FRIG-GING WAY.
WELL, IF I HAVE TO PUT THIS, HE WAS ACTUALLY HELPING YOU OUT WITH THAT
ARE YOU TRYING TO DENY MY EXISTANCE?!
RIGHT!! HEY YOU, SAKURA-SAN,
ABOUT THAT
YEAH,
YES!! SHE SHOVED A FICTURE OF SHIRAGAMI AND ME ON THE WAY FROM SCHOOL THE OTHER OTHER DAY...
YOU DON'T EVEN KNOW HOW MANY STUDENTS HAVE BEEN BLACKMAILED WHEN SHE SAID SHE'D POST THEIR FICTURES IN THE SCHOOL NEWSPAPER!!
GET HOLD OF YOURSELF! SAKURA-SAN!

SHE ACTUALLY BOTHERED VISITING YOU JUST TO GET A PERMISSION, RIGHT?
WHAT?!
N-NO, NO,
I BET SHE WANTED TO SEE WHAT REACTION I'D MAKE, HERSELF?
Yeah!! Of course!!
Asahi you just said the right thing


YES!! THAT'S RIGHT!! HOW NAIVE OF YOU, SAKURADA!!
I'VE POSTED A BUNCH OF PICTURES WITHOUT PERMISSION!!
THAT'S WHY PEOPLE PRAISED ME
AS THE QUEEN OF THE EVIL FORCE!!

OH, COME TO THINK OF IT, SHE ONLY POSTS ENTIRELY FABRICATED PICTURES WITHOUT ANY PERMISSION.
SO IT WON'T BE CRUDE TO PEOPLE, SINCE IT'S A FAKE
AH, YOU'RE RIGHT
KEEEEEEEEEEEEEK-KKKK!!

ASAHI, SAKURA-SAN'S UN-EXPECTED-LY RIGHT ABOUT THIS
EH?
HM, I DON'T KNOW
RIGHT? RIGHT?
WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT!?
SHIMA?
THIS EVIL-FORCE HIGHNESS IS THE REAL DEAL!!
EXPOSING LOVE INTEREST BETWEEN A INNOCENT MAN AND WOMAN ON THE VERGE OF RELATIONSHIP, TO PUSH THEM INTO TROUBLE,
She's a true ally of all the unpopular guys out there!!
MAKING UP DIRTY SECRETS FOR HEATED LOVEY-DOVEY COUPLES, FORCING THEM TO BREAK UP!
I DON'T REMEMBER HAVING BEEN YOUR ALLY, THOUGH.
STILL, YOU SAID A GOOD THING!!
WHAT'S YOUR NAME?
SH-
SHI-MAFA, MA'AM!
COME TO THINK OF IT, SHIMA IS A FAN OF MIKAN'S NEWSPA-PERS
BUT THEN, WHY IS HE THE ONLY ONE SHE DOESN'T REMEMBER HIS NAME?
I PITY HIM
AS YOU'VE SAID!! I'M EVIL!!
BUT, YOU KNOW..

YOU DON'T NEED TO ADD
"THIS NEWSPAPER IS A FICTION" EVERY, EVERY ISSU-
What the hell are you starting to babble!?
BUT I CAN'T HELP IT!
IF WE DON'T THAT, THE SCHOOL WON'T GIVE PERMISSION TO US!
SO, YOU MAKE SURE YOU GET A PER-MISSION?
HAH!? What's wrong with that!!
OH, MIKAN-CHAN MIKAN-CHAN
WHAT, OGA-KUN, GOT SOMETHING TO SAY?
"EVIL FORCE" (LOL)

OH MY, HOW STRANGE DON'T WE HAVE A MANNEKEN PIS?
I TIE YOU WITH A HOSE, DO THIS AND THAT AND SET UP THE HOSE END,
OGAAAA!!
ON THE OTHER HAND, WHY DID YOU ALSO TIE UP SHIMA!?

SAKURA-SAN!?
WAIT!?
YOU DON'T NEED TO REPEAT CALLING YOURSELF EVIL.
GEEZ,
HOW EVIL I AM!
C'MON!! NOW YOU GET IT!?

ALL THANKS TO MIKAN'S EFFORTS TO RAISE THE READER RATING.
THAT THE NEWSPAPER CLUB WASN'T CLOSED

LOOK, ASAHI THIS IS WHAT YOU TOLD US
ABOUT THE NEWS-PAPER CLUB
EH?
HUH..

YES, YES, PEOPLE FROM THE NEWSPAPER CLUB SAID
AS IF IT'S BASHFUL.
WE'RE ALWAYS TAKEN ABACK BY HER BEHAVIOR, BUT WE ALL APPRECIATE WHAT SHE'S DOING.
AFTER I HEARD THAT, I FELT LIKE IT WASN'T SUCH A BAD IDEA TO GIVE YOU SOMETHING TO
WRITE ABOUT...
SFX: SPLASH
ASAHI,
DID YOU SAY SOME-THING?
NOPE, NOTHING

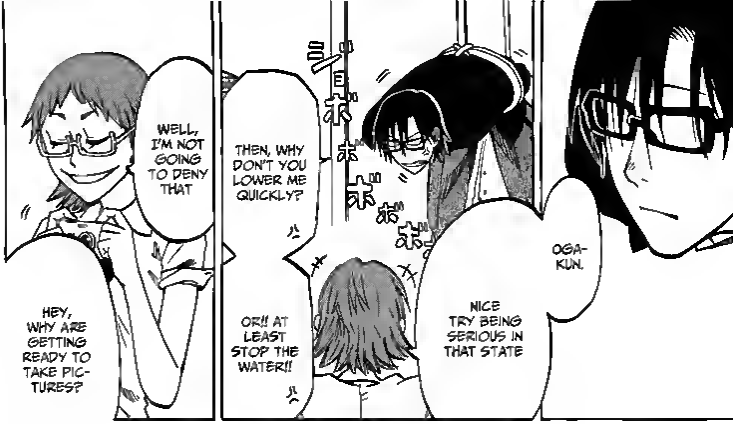
BUT STILL, MIKAN,
YOU MIGHT NOT BE AS EVIL AS YOU PROFESS...
WHAT?
LIKE I SAID, YOU JUST CAN'T TIE PEOPLE UP ON YOUR OWN!!
HEY, DON'T WORRY IT TOO MUCH
WHY DON'T YOU JOIN THEM?
SFX. SHAKY
N-NO,
I DIDN'T MEAN IT THAT WAY.
HI
SA
A
SO THAT'S WHY YOU SELL A SCHOOL NEWSPAPER FOR 100 YEN*
YOU HAVE A BIG FAMILY, SO YOU'RE RUNNING A TIGHT BUDGET,
*1 USD
WHY YOU'RE SO OBSESSED OF BEING EVIL...
I JUST WANTED TO KNOW

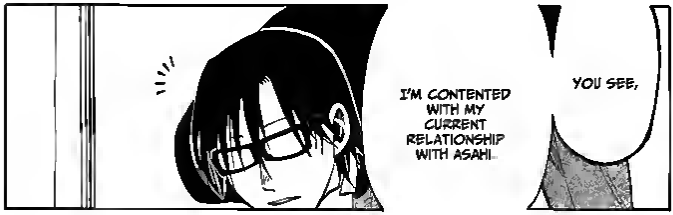
DUH!?
YOU DON'T KNOW?
I'M SORRY, BUT I DON'T KNOW.
I THINK YOU'LL BEGIN WITH "YOU'RE MY CHILDHOOD FRIEND, AND..."
ANYWAY, HOW THE HELL WOULD I KNOW ABOUT YOUR MOTIVES OF BEING EVIL!!
...I SEE.
THEN, NEVER MIND.
STUPID ASAHI.

NOW, I'LL GIVE YOU TEN SECONDS
TO RUN AS HARD AS YOU CAN.
UH?
HAH!? What are you saying all of a sudden!?
OR I COULD JUST TIE YOU UP RIGHT NOW
It's just freaking unreasonable!

NOOOOOOOOO!
あ
あ
あ
あ
あ

IS IT ASAHI
THAT YOU'RE OBSESSED WITH?


OGA-KUN.
NICE TRY BEING SERIOUS IN THAT STATE
THEN, WHY DON'T YOU LOWER ME QUICKLY?
OR!! AT LEAST STOP THE WATER!!
WELL, I'M NOT GOING TO DENY THAT
HEY, WHY ARE GETTING READY TO TAKE PIC-TURES?


YOU SEE,
I'M CONTENTED WITH MY CURRENT RELATIONSHIP WITH ASAHI.

I'M NOT HIS FRIEND, NEITHER HIS GIRLFRIEND.
WE'RE JUST SO-CALLED CHILDHOOD FRIENDS,
I'M THE PERPETRATOR, ASAHI'S THE VICTIM!!
AND I LOVE THAT ANGLE.
BECAUSE-

NO MATTER HOW STUPID ASAHI IS, HE WOULD NEVER SEE ME AS A WOMAN
...AS LONG AS I REMAIN THE WORST PERSON...
WE CAN STAY AS CHILDHOOD FRIENDS,
...DON'T YOU THINK SO?
MIKAN-CHAN, ARE YOU PLAYING EVIL...
TO MAINTAIN YOUR CURRENT RELATIONSHIP WITH ASAHI?

Such as exposing their secrets?
NAH, BUT ISN'T IT SO MUCH FUN
TO DO SOMETHING PEOPLE DON'T WANT?
OKAY,
YOU'RE JUST EVIL, PERIOD.
AH, OGA-KUN,
YEAH, I GOT IT
IF YOU SAY A WORD ABOUT WHAT WE JUST TALKED, I'LL SPREAD THESE PICTURES
AND SAKURA, YOU TOO
OH,
SO YOU KNEW I WAS LISTEN-ING
NOW-

I'll tie you up there too!
Wait for me, Asahi!!
はははは
MIKAN-CHAN'S SECRET?
SO THAT IS...
I GUESS SO
TEXT: AHAHAHAHAHA
YOU SEE,
I'M CONTENTED WITH MY CURRENT RELATION BETWEEN ASAHI
GEH!
SHE'S ALREADY CAUGHT UP WITH ME!?
GET READY FOR IT!
I'M NOT HIS FRIEND, NEITHER HIS GIRLFRIEND...
DON'T FOLLOW ME, YOU IDIOT!
I'M THE PERPETRATOR, ASAHI'S THE VICTIM!!

NOTHING MORE THAN CHILDHOOD FRIENDS.
GEEZ, SHOULD I FIND IT IRONIC, OR IS SHE STUBBORN?
SHE CHOSE TO BE THE CHILDHOOD FRIEND, INSTEAD OF BEING A "MAN AND WOMAN"...
HEY, ASAHI, WHICH ONE DO YOU WANT ME TO MAIL THE PORN BOOKS I FOUND UNDER YOUR BED?
TO SHIRAGAMI-SAN OR YOUR MOM?
SHE'S A DEMON
A DEVIL...
NO~
You're Evil, after all!

Underdog Scans

RAW PROVIDER
Ap

TRANSLATOR
Ap

PROOFREADER
N/A

TYPESETTER
Ranger

QC
N/A

www.underdogscan.
blogspot.com

THIS MAY SOUND A BIT SUDDEN.
I WAS INVITED TO AN AMUSEMENT PARK BY SHIRAGAMI!!
I DON'T KNOW HOW IT HAPPENED
BUT SOME-HOW,
SFX: FAT DUMP
UM,
ISN'T THIS A D-DATE!?
NO, NO, IT'S SHIRAGAMI, AFTER ALL. I'LL BET SHE DID IT ONLY BECAUSE SHE SIMPLY WANTED TO GO TO AN AMUSEMENT PARK.
. . . I WONDER IF I COULD RAISE MY HOPES A LITTLE BIT.
SH-
SHIRA-GAMI!!
AH, SORRY! KUROMINE-KUN.

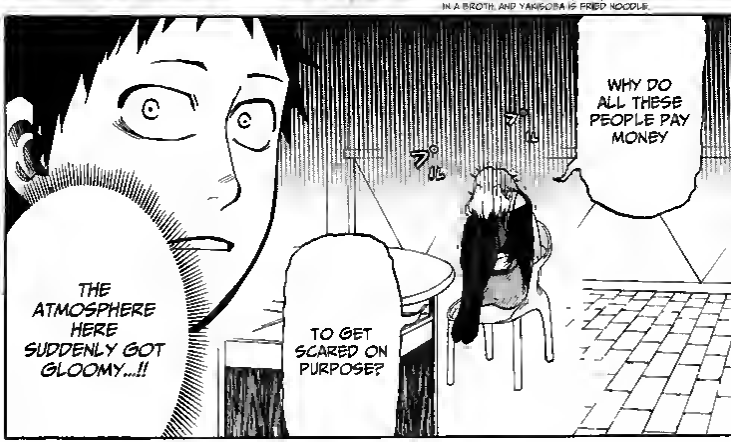
ズラ——
Shira-sanni in casual clothes...!!
I'M SORRY YA WAITED FOR ME, DIDN'T YOU?
N-NO, NO, NOT AT ALL, NO WAY! HERE! I JUST GOT HERE!!
THEN, HOW DO YA EXPLAIN THAT PILE OF EMPTY CANS IF YA JUST GOT HERE?
AH.
AND 'NOTHER THING,
HEH?
AIZAWA-SAN COULDN'T MAKE IT BECAUSE OF SOME URGENT BUSINESS.
YOU ALSO INVITED THE CLASS REP TO COME?
UGH...
MY "HEART-POUNDING GRAND SCHEME OF PUTTING KUROMINE-KUN AND AIZAWA-SAN TOGETHER ALONE" FAILED.
I-I SEE. SO THAT'S WHY I WAS INVITED TODAY,
EVEN THOUGH I SAID I HAD NOTHING TO DO WITH THE CLASS REP.

HM, SO WHAT DO WE DO NOW?
IT'S ONLY THE TWO OF US.
THAT'S, UM...
!
I-I'D LIKE TO GO ON...
SINCE I THOUGHT THIS WAS A DAT- AH, NO
I MEAN, IT'S NOT LIKE WE COME HERE OFTEN!
T-
TOTALLY! WE DON'T COME HERE VERY OFTEN!!
I'm so glad!
TH-
THERE'S SO MANY POST-ITS STUCK IN THE BROCHURE!!!
LOOKS LIKE SHE WAS LOOKING FORWARD TO THIS VERY MUCH.
THEN, LET GET GOING!! KURO-MINE-KUN
AH-
YEAH!!
BUT EVEN SO...

CHAPTER 10: LET'S GO TO AN AMUSEMENT PARK!

I'VE NEVER BEEN TO AN AMUSEMENT PARK BEFORE.
カタン
SHIRAGAMI?
SHIRAGAMI!?
カタン
I GOT SO TANNED UNDER SUNLIGHT I DREW A LOT OF ATTENTION
LOOK, UNTIL I GOT TA KNOW ABOUT THE SUN BLOCK,
カタン...
カタン
AH.
NO, KUROMINE-KUN PLEASE TALK TO ME!! I CAN'T TAKE THIS EITHER!!
I'M SORRY, I'M A GONER! I CAN'T TALK AT ALL!!
I'm soared soared so soared
UNLESS I DISTRACT MYSELF WITH THIS TYPE OF CHITCHAT
ビュー

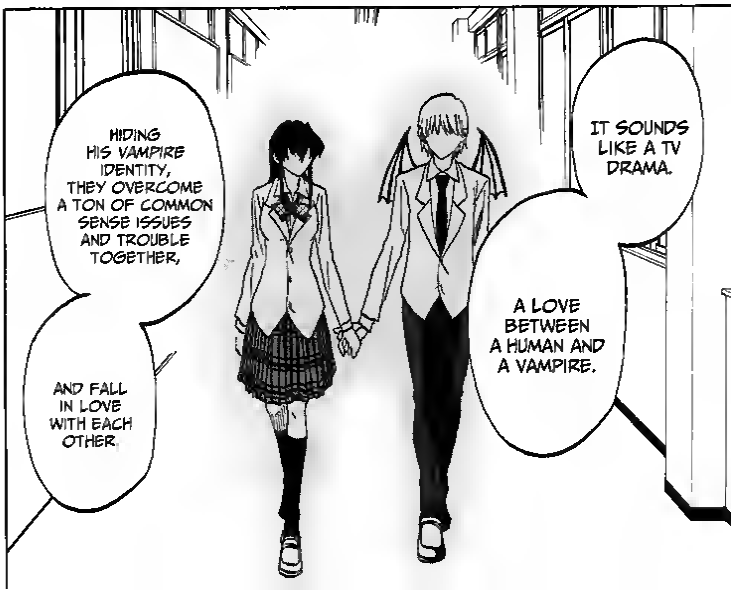
SIGN: ODEN & YAKISOBA* *ODEN IS USUALLY PROCESS FISH CAKES STEWED IN A BROTH, AND YAKISOBA IS FRIED NOODLE.



S-SORRY. I GUESS RIDING A ROLLER COASTER AS THE FIRST RIDE WAS TOUGH
LET'S TRY SOME LIGHTER RIDES NEXT TIME... HOW ABOUT A MERRY-GO-ROUND OR THE TEA CUP RIDE?
AS LONG AS I'M WITH YOU..
NO!! I'M JUST FINE WITH ANYTHING!!
WHAT? THANK YOU FOR THE OFFER.
HOW ABOUT A VERTICAL LOOP?
U U
AREN'T YOU TOTALLY INTO IT!?

あぁあぁあぁ
..ACTUALLY, YOU KNOW WHAT? I WANTED TO COME TO THIS AMUSEMENT PARK EVEN IF I HAD TO COME BY MYSELF.
AH, OF COURSE, I ALSO MEANT TO GIVE SUPPORT TO YOU AND AIZAWA-SAN
HUH? WHY DO YOU WANT TO COME HERE SO BADLY?
IS IT BECAUSE YOU'VE NEVER BEEN HERE BEFORE?
As I thought, you're into this.
Um~ is Free Fall this way?
!
SHIRAGAMI, ISN'T YOUR DAD-
YEP, A VAMPIRE!
BUT ALSO I GUESS IT'S BECAUSE I HEARD MOM AND DAD HAD BEEN ON A DATE HERE.
HMM... THERE'S THAT.
Shiragami! Your wings! Your wings came out!!

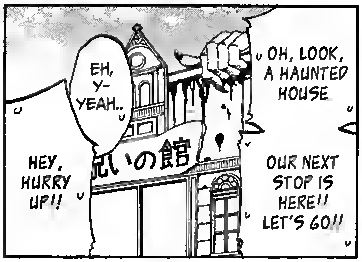
AH,
RIGHT, TECHNICALLY SPEAKING, I'M HALF-BLOODED BETWEEN A HUMAN AND A VAMPIRE!
EH, THEN, YOUR MOM-
YEP, SHE'S A HUMAN.
DAD GETS EMBARRASSED AND NEVER TALKS OF HIS OLD DAYS,
BUT MOM OFTEN TELLS ME ABOUT THEM
.....
SOME-HOW,


IT SOUNDS LIKE A TV DRAMA.
A LOVE BETWEEN A HUMAN AND A VAMPIRE.
HIDING HIS VAMPIRE IDENTITY, THEY OVERCOME A TON OF COMMON SENSE ISSUES AND TROUBLE TOGETHER,
AND FALL IN LOVE WITH EACH OTHER.

I CHOSE THAT SCHOOL BECAUSE IT'S WHERE MOM AND DAD WENT.
I FELT LIKE I WAS ON A TOUR TO A FILMING LOCATION FOR A TV DRAMA.
ISN'T THAT SILLY? CHOOSING MY HIGH SCHOOL FOR THAT REASON.
NO, NO!! NO WAY!!
EH? REALLY?
THANKS TO THEM, I GOT TO MEET YOU, SHIRAGAMI
BY THE WAY, SO YOUR FATHER ALSO WENT TO A HUMAN'S SCHOOL,
KEEPING THE SECRET THE SAME WAY
THAT'S RIGHT.. WE'RE KIND'A IN A SIMILAR SITUATION, RIGHT?
SINCE I'M ALSO HAVING MY SECRET KEPT BY YOU, KUROMINE-KUN,
SO-
!
SH-SHIRAGAMI, DOES THAT MEAN...?
...HUH?
DAD AND MOM KEPT HIS SECRET TOGETHER AND, FELL IN LOVE..
.....

ボ
OOO

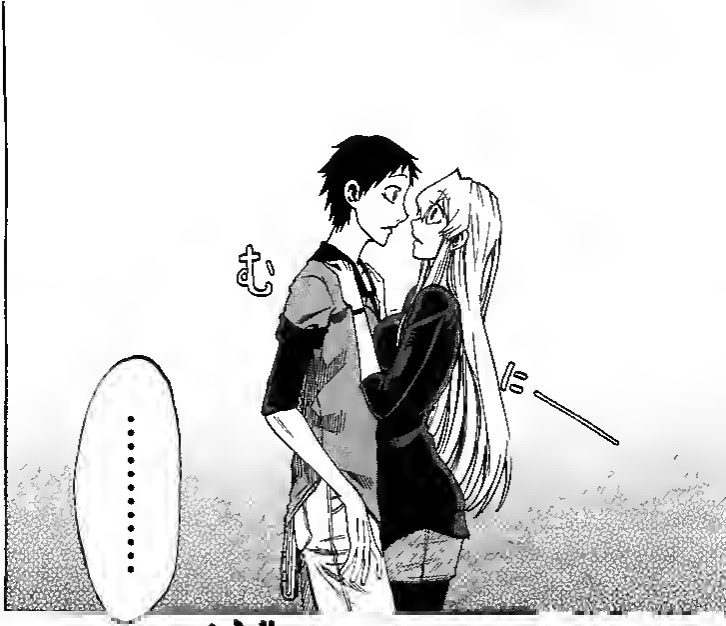
SFX: THUMP


OH, LOOK, A HAUNTED HOUSE
EH, Y-YEAH..
OUR NEXT STOP IS HERE!! LET'S GO!!
HEY, HURRY UP!!

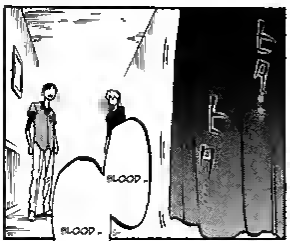
S-SORRY!! TH-THIS' DIFFERENT!! EH!? HUH!?
AH,
NO, I, UM..
N-NO, I DIDN'T MEAN IT THAT WAY... OR TO SET UP THIS SITUATION!?
DON'T GET IT WRONG!? DON'T GET IT WRONG, WILL YA!? OKAY!!

TH-THAT WAS CLOSE
I LOOK SO BLUSHED..

ピ
タッ
オオオオオオオオ
SHIRAGAMI, YOU OKAY WITH HORROR STUFF?
HAHA
HOW ABOUT YOU, KUROMINE-KUN?
HAHA
コツ…
コツ…
コツ
ビクッ
ビクッ
ガタッ
ビクッ
EEK!?
WH-WHAT...? WHAT WAS THAT SOUND...?
む
EH,
PART OF THE SHOW YES!! IT'S ALL PART OF THE SHOW.
"MUSHY"?


む
.....

H-
HYAH!?
S-
S-
SORRY!!
N-
N-
NO, IT'S MY FAULT!!

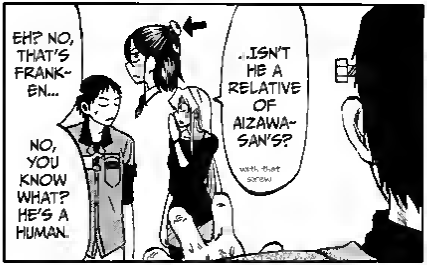

BLOOD -
BLOOD -

WH-
WHAT WAS THAT?!!
CRAP... I'M ALL FLUSTERED AGAIN...
MORE THAN THAT. THIS INDECENT FEELING IS...

Gimme your blood!!
ボロロ
HEY YOU!! ISN'T IT RUDE TO ASK A TOTAL STRANGER FOR HIS BLOOD!?
NO, IT'S STILL RUDE EVEN IF YOU DO KNOW THE PERSON
EH,
I-I'M SORRY !?
COME TO THINK OF IT, SHE ONCE SAID SUCKING BLOOD IS LIKE KISSING.
HOW IMPOLITE OF HIM..
REAL VS. FAKE.. I THINK I JUST SAW A BIZARRE SCENE
AND TO THINK THAT HE'S FROM THE SAME FIELD AS ME?
He was so bold.
NO, SHIRAGAMI-SAN, HE WAS FAKE.
.....

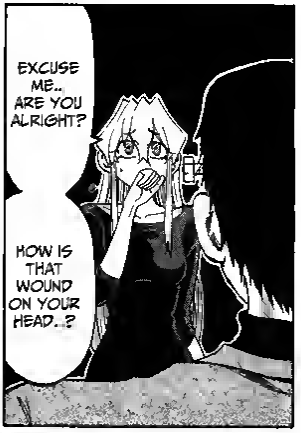
オオオオオオ
I SEEMED TO SEE, NO, HEAR A SIDE OF SHIRAGAMI I DIDN'T KNOW TODAY...
BUT, SOME-HOW
SHE HASN'T TALKED ABOUT HER PARENTS BEFORE, RIGHT?
THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN SOMEONE BECOME HOMESICK IN A HAUNTED HOUSE.
I WONDER IF
MOM AND DAD ARE DOING WELL...
I'M ALSO HAPPY I GOT TO KNOW MORE ABOUT HER...
WHILE I'M VERY HAPPY ABOUT SPENDING TIME WITH HER IN THE AMUSEMENT PARK.
EEEK!?
S-SORRY, I DID IT AGAIN..
ANYWAY!! WHAT IS IT THIS TIME...?
A-A-ANY
AH
I-IT SCARED
EEEK!?
Again?
カタ

OOOOOOOOH!


EH? NO, THAT'S FRANKEN...
NO, YOU KNOW WHAT? HE'S A HUMAN.
..ISN'T HE A RELATIVE OF AIZAWA-SAN'S?
with that scrawl

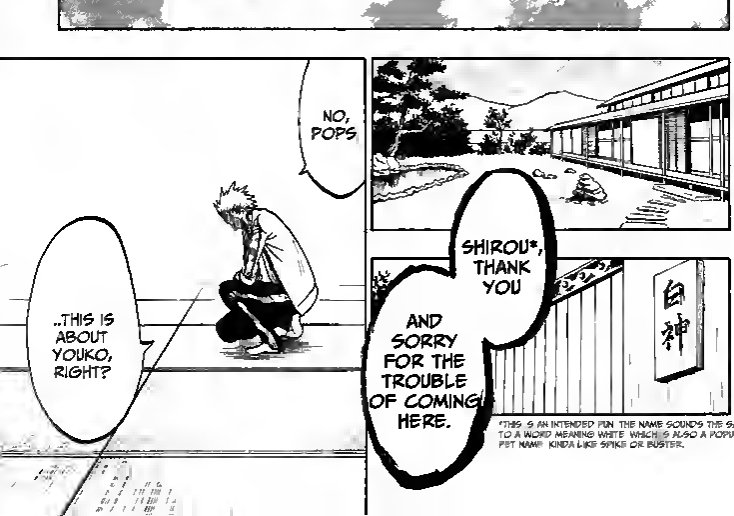
WHOA
.....

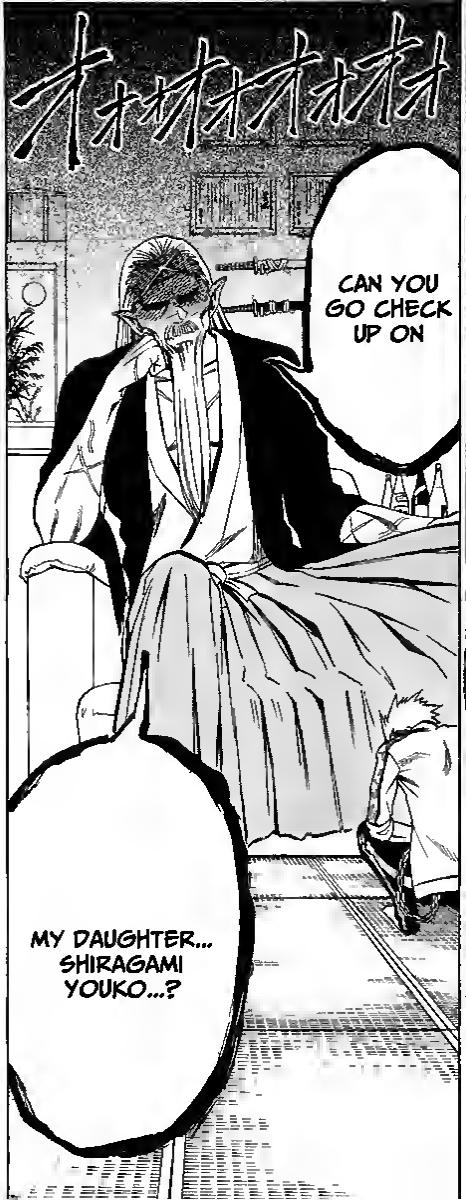
I'M GETTING IT MYSELF, THOUGH
Noise!
A scary real monsters supposed to appear
SHIRAGAMI, YOU'RE ONE OF THOSE WHO SHOULDN'T BOTHER COMING TO A HAUNTED HOUSE
In a haunted house?
..HUH? SORRY,
BUT I'M NOT GETTING THE POINT OF THE HAUNTED HOUSE


EXCUSE ME.. ARE YOU ALRIGHT?
HOW IS THAT WOUND ON YOUR HEAD..?

AH, NOTHING I DIDN'T KNOW WHERE YOU CAME FROM,
BUT I WAS WONDERING IF THERE ARE CREATURES OTHER THAN VAMPIRES THAT'S LIKE FROM THOSE B-MOVIES
JUST TO CLARIFY, THERE'S NO FRANKENSTEIN, RIGHT?
EH?
FRA... WHO?
LIKE INVISIBLE MEN, OR WEREWOLVES
!
AH, I MISS WERE-WOLVES.
!
SO THERE ARE WERE-WOLVES
YUP, THERE ARE.
A WEREWOLF AND I ALMOST IN THE SAME RELATIONSHIP BETWEEN YOU AND AKEMI-SAN
WHAT WITH MIKAN...? YOU MEAN, A PERPETRA-TOR AND A VICTIM!?
EH!? NO, NO, NOT THAT!!
What did you mean by that!?
HMM, WHAT WAS IT CALLED AGAIN?

RIGHT, A CHILDHOOD FRIEND!
MY CHILDHOOD FRIEND IS A WOLFMAN.


NO, POPS
..THIS IS ABOUT YOUKO, RIGHT?
SHIROU*, THANK YOU
AND SORRY FOR THE TROUBLE OF COMING HERE.
白神
*THIS IS AN INTENDED PUN. THE NAME SOUNDS THE SAME TO A WORD MEANING WHITE WHICH IS ALSO A POPULAR PET NAME! KINDA LIKE SPIKE OR BUSTER.


オオオオオオ
CAN YOU GO CHECK UP ON
MY DAUGHTER... SHIRAGAMI YOUKO...?
...PRECISELY. YOU'RE QUICK TO CATCH ON.
I DON'T BELIEVE THAT A FOOL LIKE HER CAN HIDE HER SECRET IDENTITY NO MATTER WHAT.

IF SHE FAILED TO KEEP HER SECRET...
YOU KNOW WHAT TO DO, RIGHT?
OR IS IT TOO MUCH OF A BURDEN TO YOU, CHILDHOOD FRIEND?
...NO, POPS.
DO YOU THINK I'LL MIX UP PUBLIC AND PRIVATE AFFAIRS?
IF YOUKO DOESN'T KEEP HER SECRET,
I'LL TERMINATE HER SCHOOL LIFE
WITHOUT ANY RESERVATION.
THEN, POPS,

PLEASE LET ME...
marry your daughter!
To me, Ishido Shirou!
...YOU'RE FULL OF PRIVATE AFFAIRS.
Can I leave it to him?

WOLF... MAN...
SHIRA-GAMI
MAN ...?
HAS A MALE CHILDHOOD FRIEND!?

Underdog Scans

RAW PROVIDER
Ap

TRANSLATOR
Ap

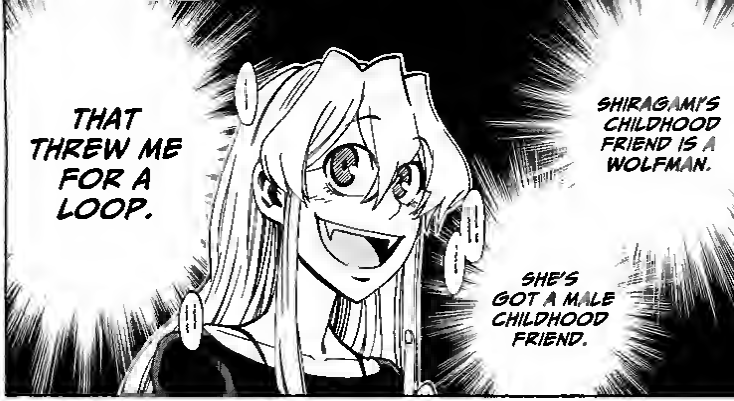
PROOFREADER
Lvxi

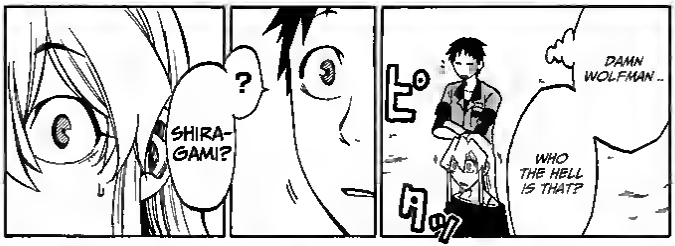
TYPESETTER
Dmitru

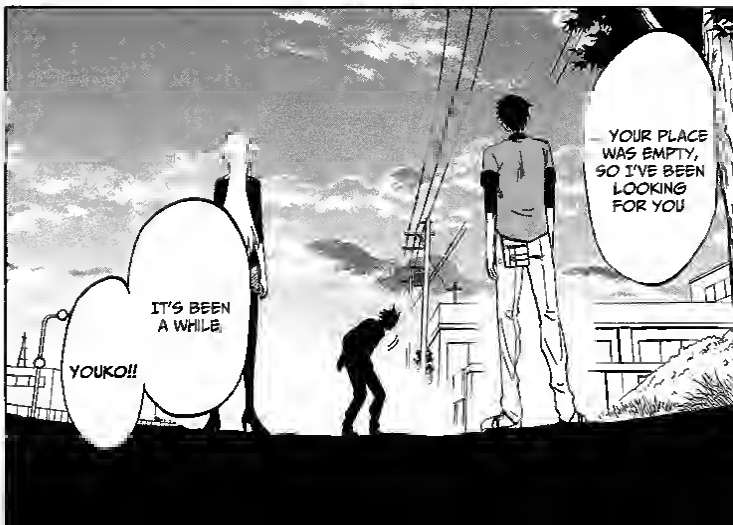
QC
Lvxi, kobe, Ap

www.underdogscan.blogspot.com

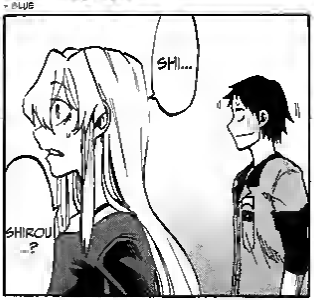
CHAPTER 11: THE WOLFMAN IS COMING TO VISIT!!

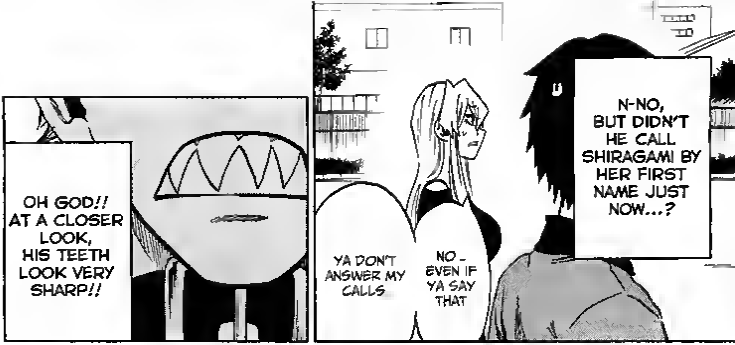

THAT THREW ME FOR A LOOP.
SHIRAGAMI'S CHILDHOOD FRIEND IS A WOLFMAN.
SHE'S GOT A MALE CHILDHOOD FRIEND.

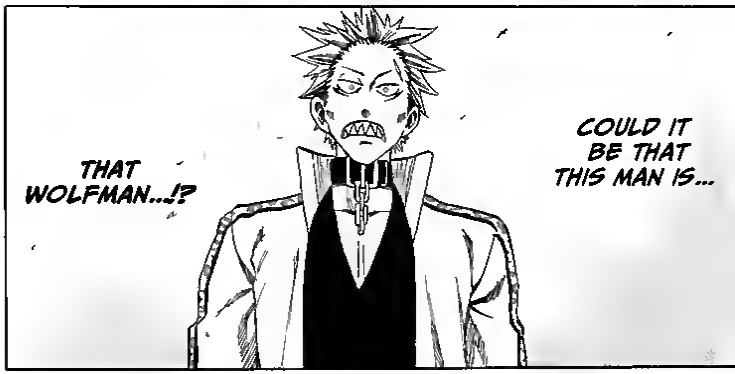

SHIRA-GAMI?
?
ピ
ロリン
DAMN WOLFMAN..
WHO THE HELL IS THAT?


YOUKO!!
IT'S BEEN A WHILE
YOUR PLACE WAS EMPTY, SO I'VE BEEN LOOKING FOR YOU

*TN: SHI MEANS PURPLE. EVERY MAIN CHARACTER HAS A KANJI FOR COLOR IN THEIR LAST NAME. SHIRASAKI = WHITE / KUROMINE = BLACK / AKAWA = BLUE




N-NO, BUT DIDN'T HE CALL SHIRAGAMI BY HER FIRST NAME JUST NOW...?
NO - EVEN IF YA SAY THAT
YA DON'T ANSWER MY CALLS
OH GOD!! AT A CLOSER LOOK, HIS TEETH LOOK VERY SHARP!!


COULD IT BE THAT THIS MAN IS...
THAT WOLFMAN...!?

B-BUT IT'S TOO EARLY TO COME TO A CONCLUSION.
YOU CAN'T IMAGINE THAT SHIRAGAMI AND THE CLASS REP ARE A VAMPIRE OR A SPACE ALIEN FROM THEIR APPEARANCES ALONE.
PLUS, HE'S SO OBVIOUS EVEN BEFORE HIS TRANS-FORMATION...
SUCH A WOLFMAN-LIKE MAN
CAN'T POSSIBLE BE A WOLFMAN!!

THE SUN IS STILL UP, YET...
THAT'S MY LINE,
BY THE WAY, SHIROU, WHY'RE YA HERE?
Hm
ANYWAY.. HM, A WOLFMAN TURNS INTO A WOLF WHEN HE SEES THE MOON, RIGHT?
A WOLFMAN.. A WOLF, ..OR A DOG? IT'S BOTHERING ME..
YOUR OLD MAN ASKED ME FOR A FAVOR.
UM.. WELL,
This will work
SO WHAT'S UP? YOU BOTHERED COMING HERE...
IT'S BEEN TAKEN CARE OF.
I'LL TELL YA ABOUT IT NEXT TIME.
!
D-DAD DID?
YOUKO... IF SOME-BODY FINDS OUT...
TOSS
hey
...YEAH.

ぱしっ

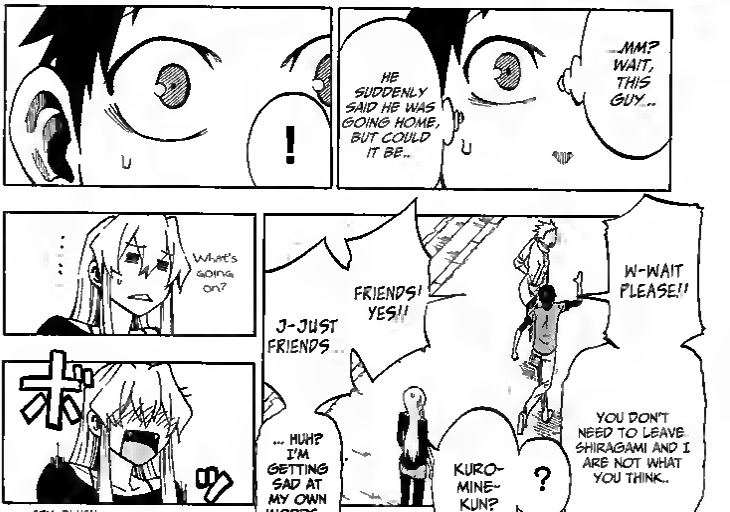
SFX. CATCH

パチ
パチ
パチ
OH,
WOW-
パチパチ
ズ
SFX. THUD
SFX. CLAP

HEY, YOU LITTLE PUNK, WHAT'S THE MATTER WITH YOU?
BY THE WAY, WHY HAVE YOU BEEN PEEKING AT ME SINCE THE BEGINNING?
OH, WELL, UM... I'M SORRY
I-I ACTED ON A WHIM.
I'M NOT SOME KIND OF FREAK SHOW!!
W-WAIT, SHIKOU! WHAT ARE YOU DOING TO KUROMINE-KUN!?
...NO, CERTAINLY, IT WAS HIS FAULT, BUT-

WHAT, YOUKO, IS HE YOUR COMPANY...?
ドキ
ミえー
ドキ
.....
D-DON'T TELL ME YOU'VE BEEN... TO THE A-AMUSEMENT PARK WITH HIM?
YEAH, WE HAVE SO?
HEY, I'M NOT LITTLE I'M YOUR AGE
YOUKO, HAVE YOU BEEN WITH THIS LITTLE PUNK UNTILL NOW?
EEEEHH-HHH!?
Why did you come here in the first place?
EH!?
...I'M GOING HOME.
SOMEHOW THE AIR'S TURNING DANGER-OUS...
S-
ドキ
ドキ
ピキ
ピキ
ピキ

U
U
I WISH YOU TWO... A HAPPY LIFE.
I'll cheer for you
HUH!? FOR SOME REASON, HE'S CHEERING ME ON!?
WHILE HE'S ALMOST CRYING!?
ブル
ブル
...HEY, LITTLE PUNK.
ビ
Y-YESSIR!?
WHAT DO YOU WANT, SIR!?


U
!
HE SUDDENLY SAID HE WAS GOING HOME, BUT COULD IT BE..
U
...MM? WAIT, THIS GUY...
What's going on?
ボ
リ
SFX. BLUSH
... HUH? I'M GETTING SAD AT MY OWN WORDS...
J-JUST FRIENDS...
FRIENDS! YES!!
KURO-MINE-KUN?
?
W-WAIT PLEASE!!
YOU DON'T NEED TO LEAVE SHIRAGAMI AND I ARE NOT WHAT YOU THINK..

BETWEEN KUROMINE-KUN AND ME, LOOK, YOU KNOW,
there isn't anything!! There can't be anything!!
JUST FRIENDS!! WE'RE JUST FRIENDS!!
N-NO!? NO, NO!!
YOU SEE? ANOTHER GIRL WAS SUPPOSED TO GO TO THE AMUSEMENT PARK WITH US
TH-THAT'S BECAUSE...
!
I DON'T GET IT!!
B-BY THE WAY, WHY ARE YOU LEAVING OVER THAT, SHIROU!?
I SEE... AM I AN IDIOT OR WHAT? (MAYBE I AM?!) I WISH I HEARD IT FROM SHIRAGAMI HERSELF,
BUT NOW IT'S CONFIRMED.
A CHILDHOOD FRIEND ...?
!
Y-YOU'RE TALKING ABOUT BEING A REAL MAN AGAIN, EVEN THOUGH I DON'T GET ANY OF IT...
R-RIGHT!! A REAL MAN MUST NOT INTERFERE WITH A COUPLE!!
PLUS, AS YOUR CHILDHOOD FRIEND, I'M OBLIGED TO WATCH IT FROM SIDELINES!!

THIS MAN IS SHIRAGAMI'S CHILDHOOD FRIEND...
AND A WOLFMAN ...!!
'WONDER IF HE'LL BECOME EVEN MORE STUBBORN IF HE TRANSFORMS INTO A WOLF..?
HM, HE DOESN'T LOOK LIKE A BAD PERSON THOUGH
BUT GIVEN WHAT HE JUST SAID,
MAYBE HE ALSO HAS A CRUSH ON...
A TRUE MAN IS MEASURED BY HIS SPINE!! HE DOESN'T SAY WHAT HE THINKS EASILY!!
NO, SHIRAGAMI SEEMS TO FAIL TO NOTICE THAT AT ALL...
NOW THAT A RIVAL APPEARS, IT FEELS LIKE A NEW DEVELOPMENT
NO, NO, I CAN'T SEE ANYTHING FROM YER BACK
AH, GEEZ, LET'S CUT THAT OUT.
YOUKO, LET ME ASK YOU ONLY ONE THING
? WHAT?

THAT KID.. IS THAT MAN
AN ORDINARY HUMAN?
?
YEAH, AND SO WHAT?
.....
I SEE.
.. YO, YOU'RE.. KUROMINE, RIGHT?
I'M SORRY THAT I WAS MISTAKEN.
ビク
EH,
NO- NO,
I DID SOMETHING WEIRD FIRST.
...?
.. DON'T THINK TOO BADLY OF ME. A PROMISE IS PROMISE, I HAVE TO CARRY IT OUT.
.. EH? WHAT ARE YOU ...?
SO, KUROMINE, I MUST ASK YOU THIS:

WHY ARE YOU
NOT SURPRISED WHEN YOU SEE MY TEETH?
YOUKO,
AS I JUST SAID,
I CAME HERE AT YOUR POP'S REQUEST.

YOUKO,
THE PROMISE YOU MADE WITH YOUR OLD MAN .
"IF SOMEBODY FINDS OUT ABOUT YOUR SECRET, YOU'LL QUIT SCHOOL AND RETURN TO THE FAMILY."
I'M HERE TO CHECK IF YOU'RE KEEPING IT OR NOT.
KUROMINE WASN'T SURPRISED
BECAUSE HE ALREADY KNEW YOUR SECRET.
BECAUSE HE KNOWS *SUCH A THING* EXISTS. ISN'T THAT SO?
THERE-FORE,
YOUKO...

WH~
ブル
ブル
WHY DID YOU BLURT OUT SOMETHING I DON'T UNDERSTAND!!
LET ME GO!!
EEEK!
T-
Time out!
CRAP, CRAP, CRAP! WHAT THE HELL DID I DO? SHIRAGAMI WILL LEAVE BECAUSE OF ME!
WHY DID I THROW A BONE SO CASUALLY, I'M SO STUPID!!

HUH!
SHIRAGAMI WILL!!
AT THIS RATE.
I-IT'S NOT THE TIME TO CHICKEN OUT!!
I-
I DON'T KNOW ANYTHING!! I DON'T KNOW ANYTHING!!
Shiragami's secret? What... what the heck is that...? I d-don't know it at all!!
WH-WH-WH-
WHAT NONSENSE ARE YOU SAYING!?
I-I'll beat you up, you asshole!
..KURO-MINE-KUN..
...YOU HAVE AL-WAYS
W-WAS I NOT SURPRISED AT YOUR TEETH!? I-I WAS SURPRISED, WASN'T I!?
NO, NO, I'M SERIOUS!? DEAD SERIOUS!!U UM... UH,
THIS PUNK, EVEN THOUGH HE'S TREMBLING...
YES, YES!! I THOUGHT IT WAS A BREAKING NEW TREND!

HUH?
HOW DARE YOU...
THIS IS MY PRIDE!!
ARE YOU QUESTIONING THE ONLY PART OF ME THAT LOOKS LIKE A WOLFMAN!!
What!? You called yourself a wolfman, man?!!
MORE THAN THAT, WAS IT BUGGING YOU SO MUCH!?
SFX: SHAKE
AH!
YOU SAID "YOURSELF"!? YOU KNEW I WAS A WOLFMAN!!
N-NO!! I DIDN'T NOTICE IT TILL YOU SAID IT FIRST!?
H-HEH. SO YOU'RE A WOLFMAN~
Y-YOU BLUFFER WHO IS EASY TO SEE THROUGH ...
SFX: GRIND

NO MATTER HOW DUMB YOU PLAY, I'M TAKING YOUKO WITH ME!!
THIS IS MY PROMISE WITH THE OLD MAN! THIS IS WHAT HAS TO BE DONE!
I-I'M NOT PLAYING DUMB!
R-RATHER, YOU SOUND MORE LIKE A BLUFFER!? CALLING YOURSELF A WOLFMAN!
What!?
I can show you when the moon comes out...
... I THOUGHT, "CRAP."
"WHAT DID I DO? HE'S A REAL WOLFMAN."
"I'LL BE IN THE WORST TROUBLE IF I LET THE WOLFMAN TRANS-FORM..."
BUT-
!?
UH-OH.

S-
SHIT...
IT WAS THAT GUY
WH-
WHAT'S WITH THIS LIGHT ..?
WHO SAID "SHIT".
SHIROU SAW THE MOONLIGHT, THAT MEANS...
SHE'S BACK TO NORMAL ...?

I WAS MISTAKEN.
AH-
I'M FINALLY BACK.
THANKS...
I THOUGHT THAT HE WOULD TURN INTO A WOLF AFTER THE TRANS-FORMATION,
UM,
...KURO-MINE-KUN, RIGHT?
HE HAD ALREADY TRANSFORMED
INTO A WOLFMAN...

ANYWAY, HOW CAN THERE BE SUCH A CASE!?
THAT SOMEONE
CHANGES EVEN HER SEX INTO A WOLFMAN..
Even though "wolf" is also added!?
HEY, ARE YOU LISTENING TO ME?
!?
NICE TO MEET YOU, KUROMINE-KUN
MY NAME IN THIS BODY IS SHISHIDO SHIHO.
I AM A WOLFMAN,
EVEN THOUGH I'M AN ORDINARY WOMAN AT THIS MOMENT ♡

Underdog Scans

RAW PROVIDER
Ap

TRANSLATOR
Ap

PROOFREADER
Lvxi

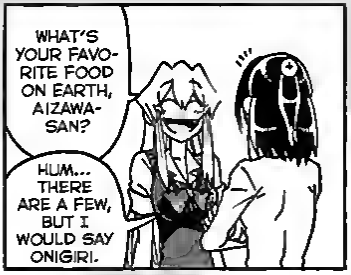
TYPESETTER
kobe

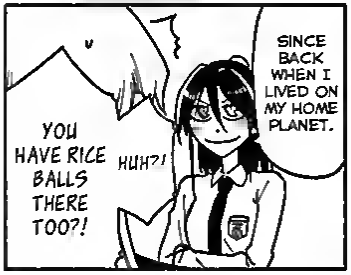
QC
Lvxi, kobe, Ap

www.underdogscan.blogspot.com

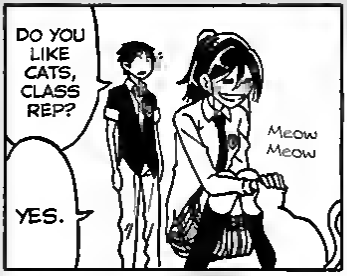
人気急上昇!
恋を彩る牙
ネジ
狼!!
KEEP OUT
実は私は
I am...
CHAPTER 12: A WOLFWOMAN CAME!
増田英二

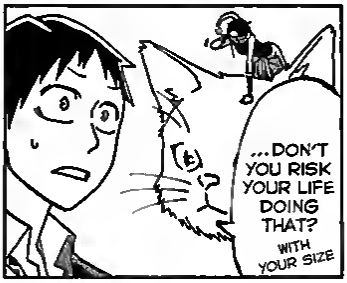
② Omake 2





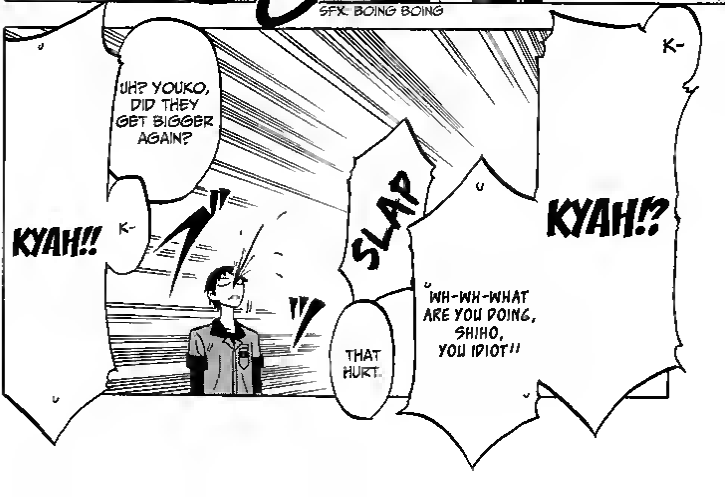
① Omake 1

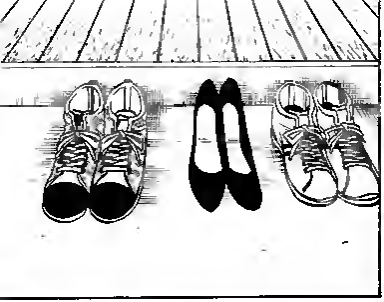




NICE TO MEET YOU, KUROMINE-KUN.
MY NAME IN THIS FORM IS SHISHIDO SHIHO.
I AM A WOLFMAN.
EVEN THOUGH I'M AN ORDINARY WOMAN AT THIS MOMENT ♡
D-DID THAT REALLY JUST HAPPEN?!
THAT GUY WAS ALREADY TRANS-FORMED
SFX: GULP
ゴクッ…
AND TO THINK WOLFMEN CAN EVEN SWITCH GENDERS
MM?
KUROMINE-KUN, I CAN TELL YOU NOTICED FROM YOUR GAZE
RIGHT,
TO BE HONEST I AM...
SWEAT

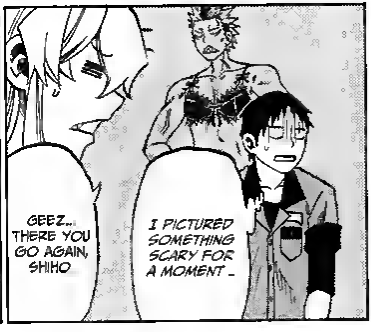
SFX: BOING BOING





GEEZ, MY BAD, MY BAD.
I'VE BEEN TELLING THAT IDIOT SHIROU TO WEAR BRAS ALL THE TIME, YOU KNOW.
I COULD TRANSFORM BACK ANY TIME WHEN THERE'S A MOON.

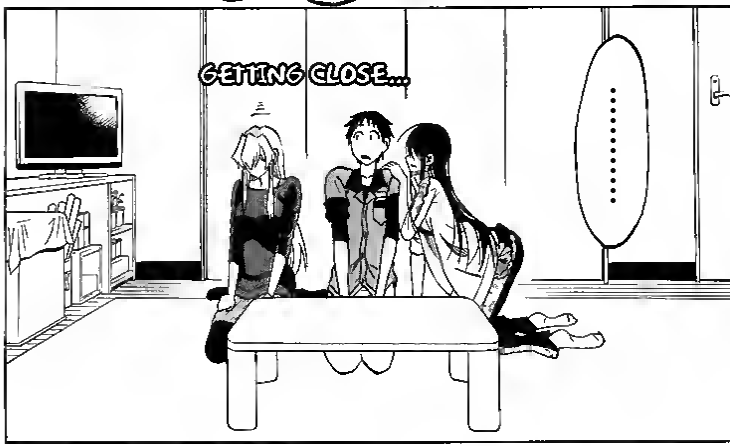
HEH, I DIDN'T EXPECT YOUR ROOM TO BE SO NEAT, YOUKO
YOUR BEDROOM IN YOUR FAMILY HOUSE WAS..
SH-
SHIHO!! BE QUIET NOW!!
A-AND DON'T OPEN THE CLOSET, NEVER EVER!

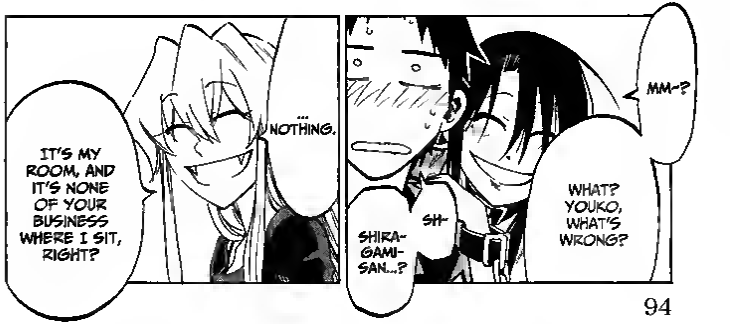

I PICTURED SOMETHING SCARY FOR A MOMENT..
GEEZ... THERE YOU GO AGAIN, SHIHO

I can't deny that.
PLEASED TO MEET YOU.
AHAHA-HAHA.
SHE'S GOT A TOTALLY DIFFERENT PERSONALITY FROM SHIROU... WATCH OUT BECAUSE SHE'S A NYMPHO.
AND THIS IS MY CHILDHOOD FRIEND, SHISHIDO SHIHO!
THE WOLFMAN YOU JUST SAW WAS SHISHIDO SHIROU,
UM, KUROMINE-KUN, LET ME INTRODUCE HER AGAIN
MM-?
YOU WERE A MAN IN EVERY SENSE OF THE WORD JUST A MOMENT AGO...
A-ARE YOU REALLY A WOMAN...?
WHY DON'T YOU CHECK?
IF IT BOTHERS YOU,

Y-YEZ!?
WHAT DO YOU MEAN BY "CHECK"...!?
UM-? I WONDER...
WHAT DO YOU SAY ABOUT THIS?
YOU CAN DO WHATEVER YOU WANT WITH MY BODY...
SFX: CRAWL
SFX: SMACK!
WH-WH-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!! YOU PERVERT!
MM-? I WAS ONLY TALKING TO HIM?
IT'S GOT NOTHING TO DO WITH YOU, YOUKO, DOES IT?
WHA!?

MM-? I'M SORRY, KUROMINE-KUN,
THAT THAT JERK SHIROU TROUBLED YOU.
DON'T WORRY THE OLD MAN ASKED SHIROU,
AND I'M NOT REALLY INTERESTED IN .


GETTING CLOSE...
.....


MM-?
WHAT? YOUKO, WHAT'S WRONG?
SH-
SHIRA-GAMI-SAN...?
...NOTHING.
IT'S MY ROOM, AND IT'S NONE OF YOUR BUSINESS WHERE I SIT, RIGHT?

!!
AND LET'S CHAT!
THEN LET'S LEAVE YOUKO ALONE, KUROMINE-KUN.
HMM...
Grrrrrr...
I DON'T KNOW IF I SHOULD FEEL HAPPY OR FRIGHTENED..
S-SOME-HOW, THIS WHOLE SITUATION FEELS LIKE A TICKING TIME BOMB!?
!
BUT SHIROU IS UNCONSCIOUS WHEN I'M OUT
MM-? YES- I DO?
SH-SHIHO-SAN, DO YOU KNOW WHAT'S HAPPENING WHEN YOU'RE A WOLFMAN?
I'VE GOT TO STOP THIS CRAZY DEVELOP-MENT!!
A-ANYWAY, LET'S CHANGE THE TOPIC!!
LOOK,

TH-THANK GOD!! IF THAT GUY WERE CONSCIOUS NOW,
I'M ALWAYS CONSCIOUS WHEN SHIROU'S OUT
I CAN'T IMAGINE WHAT HE'D SAY WHEN HE WAKES UP.
I AM THE MAIN PERSONALITY AFTER ALL
SO I WAS VERY SURPRISED~
WHEN YOU FORCED ME TO FACE YOU LIKE THAT..
...UH, UH?
I'D SAY MY HEART WAS RACING..

...HEY,
WILL YOU PLEASE DO IT ONE MORE TIME...?

あわわ
!?
!?
Eh!? No, I-I didn't mean that...!!
MM~?
I-ISN'T SHE MORE OF A WOLF
THAN WHEN SHE'S A WOLFMAN ...?!

スススス…
SFX. CLOSE IN
MM-?
SHIRA-GAMI-SAN?
SH-
WHAT? WHAT'S THE MATTER, YOUKO?
AH.
Y-YOUKO,
YOU GOT ME THERE...
!?
GEEZ, SHIHO, YOU CAN EVEN TRANSFORM AT A PICTURE OF THE MOON. I DIDN'T KNOW.

.....
I-IS SHE CHANGING AGAIN!?
THAT MEANS!?
EEEEE-EEK!?
EE-
WH-
WHAT THE HELL IS THIIIIS!?
AH.
GEH.
I'm returning home with Youko!!
N-NO!! THAT DOESN'T MATTER NOW
Let's not think too deeply of it.
Y-YOU FUNK, WHAT THE HELL DID YOU DO ..?

ズン
ズン
YOU COWARD LITTLE PUNK...
GIVE UP!!
EH?
AH... AH, YEAH!!
G-GIMME THE PICTURE
SH-SHIKA-GAMI!
Don't expect me to see the moon so easily this-
TIME?
Yeah
Yeah
Shiiiiiiit!!!
SH-

MM...
KUROMINE-KUN, YOU'RE SO BOLD ♡
GROPING ME SO FORCEFULLY ...!!
KU-KUROMINE-KUN, PERVERT!! YOU FILTHY PERVERT!!
Y-YOU EROMINE-KUN!!
D-DON'T GET IT WRONG.. THIS WAS AN ACCIDENT, AN ACCIDENT!!
AH.
Photo
...AH.
I-I DID IT AGAIN!!
WH-WHAT DID YOU DO, EROMINE-KUN!!

H-HOW DARE YOU!!
WHOA!
NOSE BLEEDING...?
HUH?
TEXT: UWAAAAH!
うおおお
おおお
AH, NO, THAT WAS AN ACCIDENT
WH-WHAT DID YOU DO TO SHIHO? HER BODY IS
A-AS I THOUGHT, YOU DID SOMETHING TO MY BODY! DIDN'T YOU?!
MY BODY TOO!
COULD YOU STOP SAYING "MY BODY" PLEASE!? THAT JUST MAKES IT FEEL EVEN MORE CREEPY!
A-
Agaaaaaaiim!?
LUCKY...
ヒラ
...UM?
SFX: FLUTTER

MM-?
THIS IS, THIS IS...
WHAT?
YEZ!?
ISN'T THAT SUPPOSED TO BE SHAME FOR A MAN!?
FAILING TO EAT WHEN A MEAL IS READY WOULD BE A SHAME FOR A WOMAN.
THANK YOU FOR THE MEAL ♡
H-HEY YOU, SHIHO!!
YOUKO.
YOU SHOULDN'T !?
NO...

WHAT
SHOULD I NOT DO?
N-NO, YOU SHOULDN'T FORCE IT ON SOMEONE,
A-AND KUROMINE-KUN HAS A CRUSH ON A GIRL NAMED AIZAWA-SAN, YOU KNOW?
PLUS...
EH.
AS I SAID, I DON'T HAVE ANY FEELINGS FOR THE CLASS REP.
AH.. NO,
OKAY, OKAY,
KUROMINE-KUN, WHY DON'T YOU SLEEP FOR A LITTLE WHILE ♡
ACK!?
...YOUKO, LISTEN,
ZZZ

IS THAT REALLY IT?
WHY YOU SAID I SHOULDN'T?
.. WELL, I WAS JUST A LITTLE CONCERNED
SINCE YOU'RE DENSE, YOUKO
EH!?
I'M NOT DENSE! I'M RATHER SHARP-WITTED!
...EH,
WELL.. UM?
SHIHO? WHAT DO YOU MEAN BY THAT? I DON'T GET IT.

TOWARDS OTHER PEOPLE'S FEELINGS,
AS WELL AS YOUR OWN.
.YOU'VE BEEN DENSE,
SINCE A LONG TIME AGO
Oh boy.
THEN, I'M LEAVING.
EH?
W-WEREN'T YOU GONNA STAY TONIGHT?
You bothered coming here.
IF I TRANSFORM INTO SHIROU AGAIN,
AND RUN AMOK TO TAKE YOU BACK HOME, YOU'LL ONLY BE IN TROUBLE, RIGHT?
SHIHO...
AND-

It was strange you got serious
WAIT, AREN'T THOSE MY P-
I ALSO GOT MYSELF A PRESENT.
THEN, SEE YOU AGAIN- ♫
Hey, wait there! You Ero wolf!!
HUH? I THOUGHT YOU PUT YOUR PRESENT IN THAT WARDROBE?
D-
Don't ever come into my room again, you idiot!!

コ ナ コ キ
ン ン ン ン
ボ
GOOD MORNING
SHIRAGAMI-
ボ
GOOD MORNING
KUROMINE-KUN-
2-1
.. ANYWAY, I'M SORRY ABOUT WHAT HAPPENED YESTERDAY. MY CHILDHOOD FRIEND WAS ..
NO, NO, ACTUALLY I'M SORRY MY CHILDHOOD FRIEND ALWAYS TROUBLES YOU..
WELL.. I THINK SHE WON'T COME BACK FOR AWHILE.
MY CHILDHOOD FRIEND

I TRANS-FERRED HERE TODAY.
I'M SHISHIDO SHIHO~
Ha?
I'M A PERVERT. PLEASED TO MEET YOU.
SFX. CHATTER
N-no you surely misheard that.
Eh? What did she say now?
Pervert?
SFX. RISE
PLEASED TO MEET YOU, YOUKO, KUROMINE-KUN.
AHAHA.
H-
"HAA!?
PLEASE LET ME LEAVE SCHOOL EARLY TODAY!!
SENSEI..

Underdog Scans

RAW PROVIDER
Ap

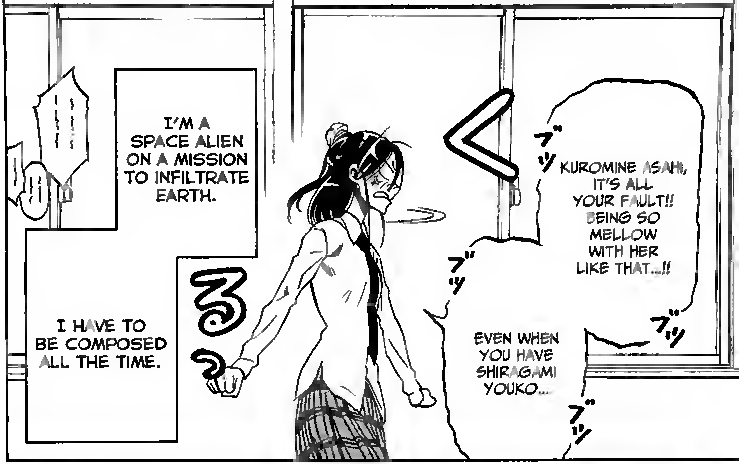
TRANSLATOR
Ap

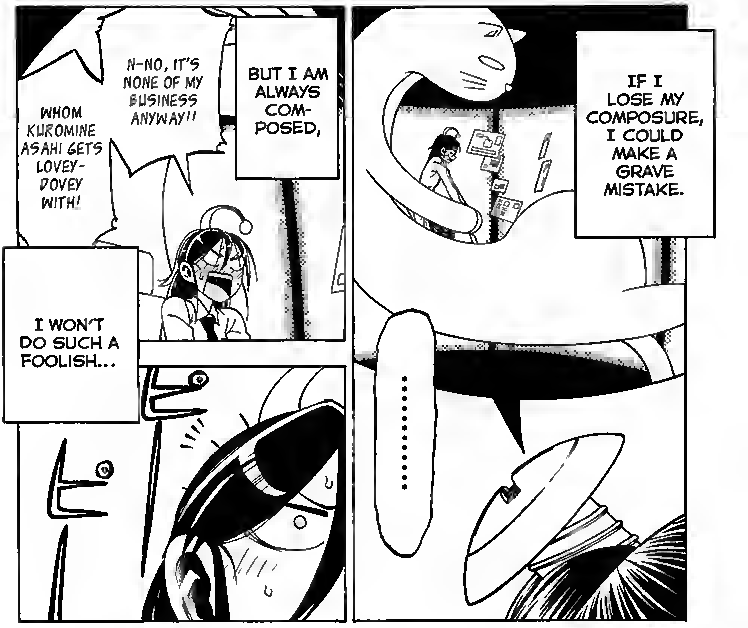
PROOFREADER
Lvxi

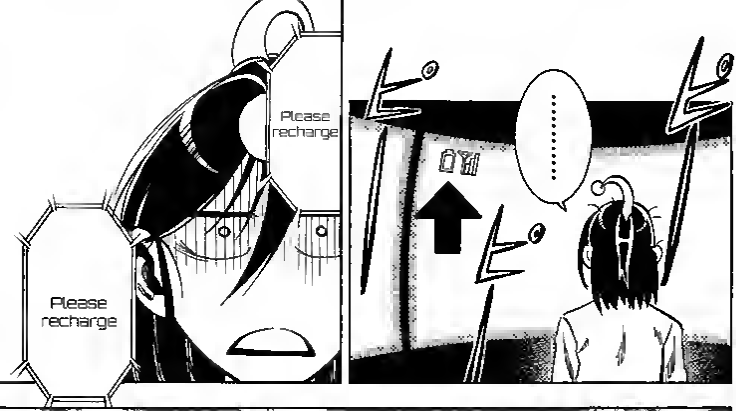
TYPESETTER
Dmitru

QC
Lvxi, kobe, Ap

CHAPTER 13: LET'S CALM DOWN!
I, AIZAWA NAGISA, AM
ALWAYS COMPOSED.
NOW, KUROMINE-KUN, HERE'S A QUESTION
WHAT IS TOUCHING YOUR BACK NOW?
!?
SHISHIDO-SAN!! NEXT PLEASE ASK ME SOMETHING NEXT!
SHIMAKOU, YOU'RE GOING TOO FAR.
THEN, SHIMA-KUN, YOU'RE NEXT?
O-OKAY!!
...HUH?
IT'S HARD...?
WAIT, THIS IS ASAHI?!!
SEEMS LIKE HE FAINTED. TAKE CARE OF HIM, WILL YOU?
WH-WHAT'S WITH THAT TRANSFER STUDENT!?
I'M ALWAYS COMPOSED.


I'M A SPACE ALIEN ON A MISSION TO INFILTRATE EARTH.
I HAVE TO BE COMPOSED ALL THE TIME.
KUROMINE ASAHI, IT'S ALL YOUR FAULT!! BEING SO MELLOW WITH HER LIKE THAT...!!
EVEN WHEN YOU HAVE SHIRAGAMI YOUKO...


BUT I AM ALWAYS COM-POSED,
N-NO, IT'S NONE OF MY BUSINESS ANYWAY!!
WHOM KUROMINE ASAHI GETS LOVEY-DOVEY WITH!
I WON'T DO SUCH A FOOLISH...
IF I LOSE MY COMPOSURE, I COULD MAKE A GRAVE MISTAKE.



CHAPTER 13: LET'S CALM DOWN!

HAH... HOW ANNOYING
IT'S JUST HOME ECONOMICS, BUT I CAN'T BELIEVE HOW DAZED I WAS TO GO THERE EMPTY-HANDED...
...OH? THERE IT IS, MY APRON
I SHOULD HURRY BACK TO CLASS
ペ
ち,
WAS THAT... MY IMAGINA-TION?
.....
HEY! HERE PLEASE NOTICE ME!!
.....?

WHOA!? A SMALL CLASS REP!?
WHAT ARE YOU DOING!? WHY DID YOU COME OUT!?
I'M GLAD... THAT YOU NOTICED ME..
Hey!!
.....
WOW... I THOUGHT THERE WAS LITTLE THAT COULD SURPRISE ME NOW,
BUT I SEE, THE CLASS REP IS SMALL.
I HATE TO ADMIT, BUT HOW PATHETIC OF ME...
I WAS TOO IMMERSED IN MY THOUGHTS TO REALIZE THAT MY EXTERNAL UNIT RAN OUT OF BATTERY..
SO THAT LIFE-SIZED [BIG] CLASS REP WAS RUNNING ON BATTERY!?
I'M SORRY.. BUT CAN YOU PLEASE HELP ME MOVE THE EXTERNAL UNIT?
TO WHERE I CAN RECHARGE THE BATTERY UNNOTICED.
I DON'T MIND,
BUT WHERE IS THE LIFE-SIZED CLASS REP?

女子便所
ooooooooooo

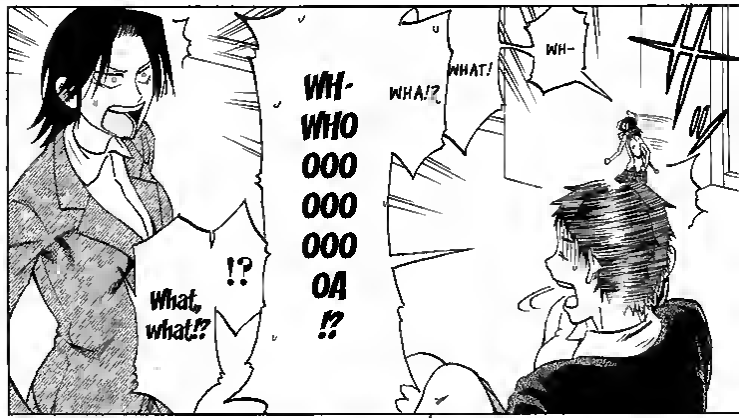
.....
MY COMPOSED TRAIN OF THOUGHT DICTATED THIS IS THE MOST FITTING PLACE TO HIDE IT.
I'M SORRY
ARE YOU SERIOUS...?
.....

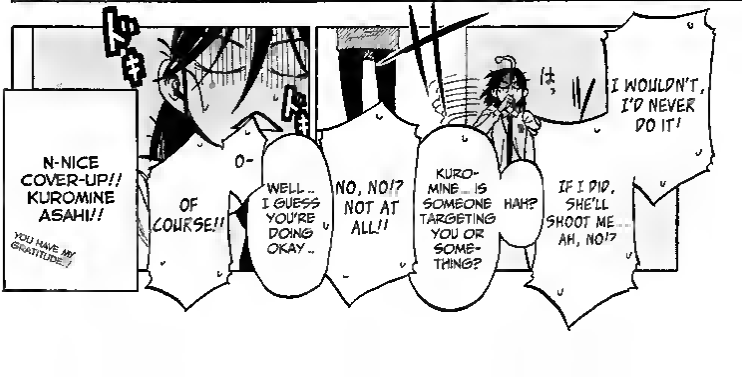
そろ…
I'M SORRY IT'S THE FARTHEST BOOTH
THEY'RE ALL HAVING A CLASS I HOPE IT'S OKAY?
OH. THERE YOU ARE.
BY THE WAY, YOU'LL BE IN TROUBLE IF DISCOVERED. YOU SHOULD AT LEAST LOCK THE DOOR
N-NO, I DECIDED NOT TO BECAUSE RETRIEVING MY BODY WOULD BE HARDER THAT WAY..
YEAH.. I-I SEE.
……
HM?
WHAT'S WRONG?
UM.. DID YOU MAKE SURE TO FLUSH?
I need to check it first
I CHOSE HERE TO HIDE MY BODY, NOTHING ELSE!!
How rude of you!

WHOA... SHE'S STILL WARM. IS IT BECAUSE ONLY A SHORT WHILE PASSED SINCE THE BATTERY RAN OUT OF POWER...?
ALSO, IT FEELS, UM... HOW CAN I SAY, SOFT, JUST LIKE NORMAL...
UPSY DAISY.
.....
WOULD YOU MIND STOP STARING AT ME ATTENTIVELY LIKE THAT!?
I KNOW YOU'RE DOING ME A FAVOR, BUT
OUCH!?
DID YOU SHOOT ME JUST NOW!?
EH...

KUGH.. WHAT A STRANGE FEELING, IT'S AS IF ME MYSELF IS BEING HUGGED BY HIM.
N-NO, BE COMPOSED, AIZAWA NAGISA!!
NUAH! HEY ME, DON'T CUDDLE LIKE THAT!!
I SHOULD BE COMPOSED...
AFTER ALL, WON'T YOU BE IN TROUBLE IF SOMEBODY SEES YOU LIKE THAT?
...CLASS REP, WHY DON'T YOU RIDE ON ME? LIKE IN MY POCKET?
AH,
IT'S OKAY!! I CAN'T CAUSE TOO MUCH INCONVENIENCE TO YOU!!
MOREOVER, EVERYONE'S HAVING CLASSES RIGHT NOW, SO NO PROBLEM!!
HUH?
IS THAT KUROMINE?
EH,
K-KOUMOTO-SENSEI!?
WHAT'S WRONG? WHAT HAPPENED?
ISN'T THAT AIZAWA?
AH!
NO, TH-THIS IS

HAHAHA, KUROMINE,
DON'T DO ANYTHING FUNNY TO AIZAWA WHILE SHE'S SLEEPING, OKAY?
Y-
YES!!
I'LL GO EXPLAIN THIS TO THE HOME ECONOMICS TEACHER AND SAY YOU'RE ABSENT
I SEE... THEN, KUROMINE, PLEASE TAKE HER THERE.
THAT'S RIGHT, THAT'S RIGHT SO I WAS CARRYING HER TO THE NURSE'S OFFICE
!
HM.. DID SHE FAINT?


WH-
WHAT!
WHA!?
WH-WHOOOOOOOOOA!?
!?
What, what!?

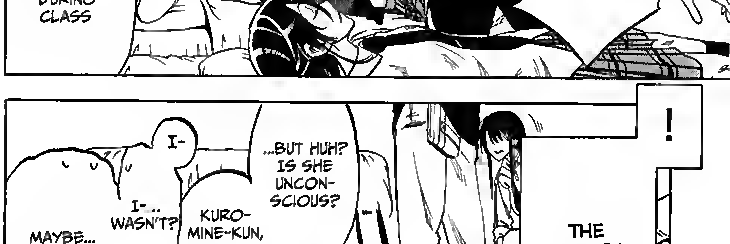

I WOULDN'T, I'D NEVER DO IT!
IF I DID, SHE'LL SHOOT ME... AH, NO!?
HAH?
KUROMINE... IS SOMEONE TARGETING YOU OR SOMETHING?
NO, NO!? NOT AT ALL!!
WELL.. I GUESS YOU'RE DOING OKAY..
O-
OF COURSE!!
N-NICE COVER-UP!! KUROMINE ASAHI!!
YOU HAVE MY GRATITUDE!!

AT THIS RATE, MY SECRET... MY IDENTITY WILL...
IF THAT HAPPENS, I'LL BE RECALLED AND RECEIVE A HUGE THRASHING!!
BUT YOU MUST GET SERIOUS, AIZAWA NAGISA!!
BE COMPOSED... BE COMPOSED!!
I HAVEN'T FORGOTTEN ANIUE'S* TEACHINGS...!!
*ONE OF THE MOST POLITE TERMS FOR ADDRESSING AN OLDER BROTHER
DAMN...
A-ANIUE!?
I THOUGHT YOU WERE GETTING TOO LATE HOME,
WHAT KIND OF PERSON WAS ABLE TO DO THIS TO YOU...?!
FUU... I'VE BEEN FOOLISH...
LITTLE SISTER, THIS IS A GOOD CHANCE TO TEACH YOU:
NEVER EVER LOSE YOUR COMPOSURE ON THE BATTLE FIELD.
!
ONCE YOU LOSE YOUR COMPOSURE... YOU'LL LOSE EVERYTHING ELSE!!

YES, I LOST MY COMPOSURE ONCE, THAT HAS PUT ME IN THIS PLIGHT,
BUT FORTUNATELY, I HAVEN'T LOST EVERY-THING YET.
DAMN-
IF I HAD BEEN COMPOSED BACK THERE, I COULD'VE WON BIG TIME-
AH, NO-NO, IT'S NOTHING.
WON BIG TIME?
?
保健室
WHAT... THE NURSE'S OFFICE IS RIGHT THERE...!!
HAH!?
THAT'S RIGHT... I'VE COME TOO FAR TO...
SIGN: NURSE'S OFFICE
保健室
LOOKING BACK NOW THAT IT'S OVER, HOW SILLY I WAS.
GREAT, I MANAGED TO GET HERE
HAA-
I WAS SO FOCUSED I FAILED TO NOTICE IT.

..HOW CONVENIENT. MIND IF YOU PUT ME ON THE BED?
AND ONCE YOU PLUG IT AND RECHARGE THE BATTERY, IT'S MISSION ACCOMPLISHED!
ガラ ララ…
EXCUSE ME
...HUH?
NO ONE HERE?
?
I SEE!! ROGER!
WELL... THANK YOU, KUROMINE ASAHI
HAA..
はー
I COULDN'T HAVE DONE ANYTHING WITHOUT YOU.
NO-NO, IT'S OKAY. DON'T MIND IT.
LET'S SAY I'VE LEARNED MY LESSON.
I'LL NEVER LOSE MY COMPO-SURE EVER AGAIN...
MM-?
ARA? KUROMINE-KUN?

GEH,
YAHO~
SH-SHIHO-SAN!?
WAY TO GO. BRINGING A GIRL TO THE NURSE'S OFFICE DURING CLASS


!
THE TRANSFER STUDENT-!?
...BUT HUH? IS SHE UNCONSCIOUS?
KUROMINE-KUN, WHO WERE YOU TALKING TO JUST NOW?
I-
I-... WASN'T?
MAYBE... DIDN'T YOU HEAR A VOICE?

SO YOU'RE THE FINAL BOSS, TRANSFER STUDENT--!!
REALLY?
HOW FISHY-
NO I MEAN IT!!
HEARD HER NAME IS SHISHIDO SHIHO.
IN THE FIRST PLACE MY BATTERY HAD RUN OUT ALL BECAUSE THIS WOMAN WAS MESSING WITH KUROMINE ASAHI...
--HAH!?

N-NO, IT'S A BAD HABIT OF MINE!?
IT WASN'T HER FAULT AT ALL!! THAT WAS MY MISTAKE!!
ABOVE ALL, I MUSTN'T LOSE MY TEMPER.
BY THE WAY, SHIKO-SAN, WHY'RE YOU HERE?
RIGHT... I SHOULD BE COMPOSED.
MM~ RESEARCH.
RESEARCH ON WHAT?!
ALL I CAN DO FOR THE TIME BEING IS HIDE MYSELF!!
ANEMIA, HUH?
THAT'S TOO BAD.
.....
MM~
WONDER WHAT COLOR THIS GIRL'S PANTIES ARE~
Wh-what in the world are you doing!!

MM-? AS I THOUGHT, THERE'S SOMEBODY HERE ISN'T THERE, KURO-MINE-KUN?
THAT HURT..
I-
I DID IT!!
NO, NO, NO, THERE'S NO ONE, THERE'S NO ONE, THERE'S NO ONE ELSE HERE!?
WHAT DO I DO? WHAT DO I DO!? SHOW HER A FICTURE OF THE MOON!?
NO-NO, I DON'T HAVE IT WITH ME!!
WHAT SHOULD I DO TO TURN HER ATTENTION ELSEWHERE?
...MM?
EH,
NO WAY. SEE THIS GIRL ISN'T BREATHING?
!
I-I'M IN DEEP TROUBLE.
NO. NO, THAT'S, YOU KNOW...
あた
ふた
ん
UM NYMPHO!?
I DON'T KNOW A LOT ABOUT SHIHO-SAN, AFTER ALL!!
I-
u
I'M DONE FOR...!!
NYMPHO...? SLUTTY GIRL...?
ERO ERO...
KUGH.
SHIHO-SAN!!

I SAW
A PORN MAG ON THE FLOOR OVER THERE!?
NO, NO, KUROMINE ASAHI, WHAT DID YOU SAY?
MM~ KUROMINE-KUN, EVEN IF YOU SUDDENLY BRING THAT UP...
AH... NO, I MEAN
BUT
...THANK YOU.
I'VE BEEN REALLY HAPPY SO FAR..
THEN,
KURO-MINE-KUN,

*IT IS SAID IN JAPAN THAT WHEN SOMEONE SPEAKS ILL OF YOU, YOU WILL SNEEZE.

NO, NO, LIKE I SAID, DON'T MIND IT.
I DON'T KNOW HOW TO DESCRIBE MY GRATITUDE TO YOU...
THANK YOU SO MUCH...
ALL THAT'S LEFT IS PLUG IT IN AND GET IT RECHARGED.
HEY, CLASS REP, GET ON
AH?
AHH...
THERE IT WAS~
ホク
ホク
GEEZ~ KUROMINE-KUN, THANKS!!
NOW LET'S READ IT TOGETHER!!
EEEEEEH!?
THERE REALLY WAS ONE!?
HEY, KUROMINE~ HOW'S IT GOING?
MY HEARTBEAT SYNCHRONIZED WITH HIS... HAWA... HAA...
EVEN SENSEI CAME!?
BUT I CAN FEEL K-KUROMINE ASAHI'S BODY TEMPERATURE... IT FEELS LIKE I'M EMBRACED BY HIM.
I-I GOT IN THE CHESTPOCKET BEFORE I KNEW IT..

I WISH IT WOULD END SOOOOOOOOON!!
HAAAAAAAAAAAAAAA!!
HEY, KUROMINE!
WHY DID YOU TAKE THE TRANSFER STUDENT TO THE NURSE'S OFFICE AND READ A PORN MAG WITH HER!?
EVEN WORSE, NEXT TO A SLEEPING AIZAWA?! EXPLAIN!
N-NO I WAS JUST... EH? WHAT!?
SIT DOWN OVER THERE!!
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ

ホク
ホク
HAH!?
BEEP
BEEP
N-NO, NO!? I SHOULD BE COOL
Y-YOU TRANSFER STUDENT,

Underdog Scans

RAW PROVIDER
Ap

TRANSLATOR
Ap

PROOFREADER
Lvxi

TYPESETTER
kobe

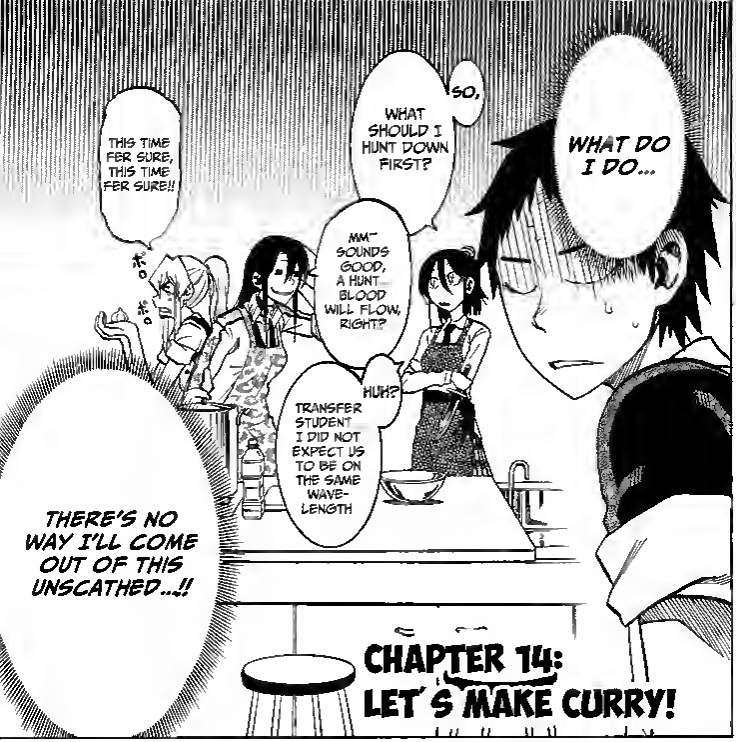
QC
N/A

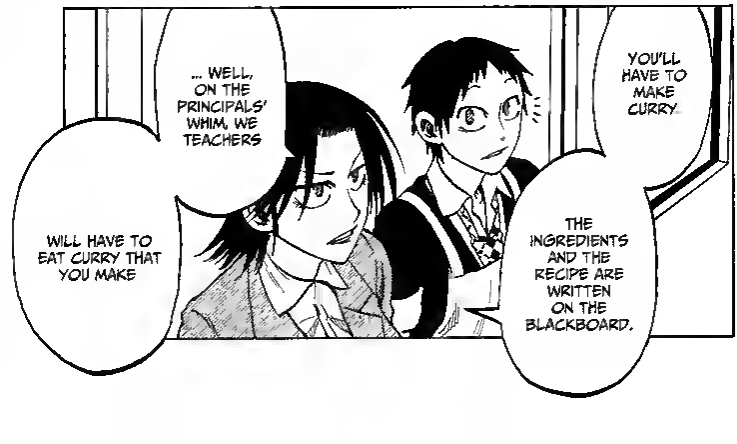
SIGN: FACULTY OFFICE

I TOLD YOUR TEACHER YOU'D BE ABSENT,
BUT THAT CLASS HAPPENED TO BE COOKING PRACTICE.
... I'M SORRY.
YOU TOOK AIZAWA TO THE NURSE'S OFFICE THE OTHER DAY, DIDN'T YOU?

SO, THE HOME ECO TEACHER WANTED YOU TO ATTEND A MAKE-UP CLASS IF POSSIBLE.
うへー
A-
ARE YOU SERIOUS ...?
WELL, DON'T LOOK LIKE THAT
ONCE YOU SEE THE OTHER STUDENTS YOU HAVE THE MAKE-UP CLASS WITH, I BET YOU'LL BE WILLING TO GO
OTHER STUDENTS ..?

調理室
……
…NO, I'D BE LYING IF I SAID
I'M NOT HAPPY WITH THESE STUDENTS, BUT
TEXT VAMPIRE
TEXT WOLFMAN (FEMALE)
TEXT SPACE ALIEN
女吸血鬼。
狼男女。
宇宙人。
PFFT,
AM I IN CHARGE OF SERVING FOOD..? VERY WELL, I'M MORE THAN READY
MM~ I'M USUALLY IN CHARGE OF EATING~
IN MANY WAYS ♡
I'LL GET IT DONE THIS TIME.
THIS TIME, NO MATTER WHAT...
ん…っ
ん…っ


WHAT DO I DO...
SO, WHAT SHOULD I HUNT DOWN FIRST?
THIS TIME FER SURE, THIS TIME FER SURE!!
MM~ SOUNDS GOOD, A HUNT... BLOOD WILL FLOW, RIGHT?
HUH?
TRANSFER STUDENT I DID NOT EXPECT US TO BE ON THE SAME WAVE-LENGTH
THERE'S NO WAY I'LL COME OUT OF THIS UNSCATHED..!!
CHAPTER 14: LET'S MAKE CURRY!


YOU'LL HAVE TO MAKE CURRY.
... WELL, ON THE PRINCIPALS' WHIM, WE TEACHERS
THE INGREDIENTS AND THE RECIPE ARE WRITTEN ON THE BLACKBOARD.
WILL HAVE TO EAT CURRY THAT YOU MAKE

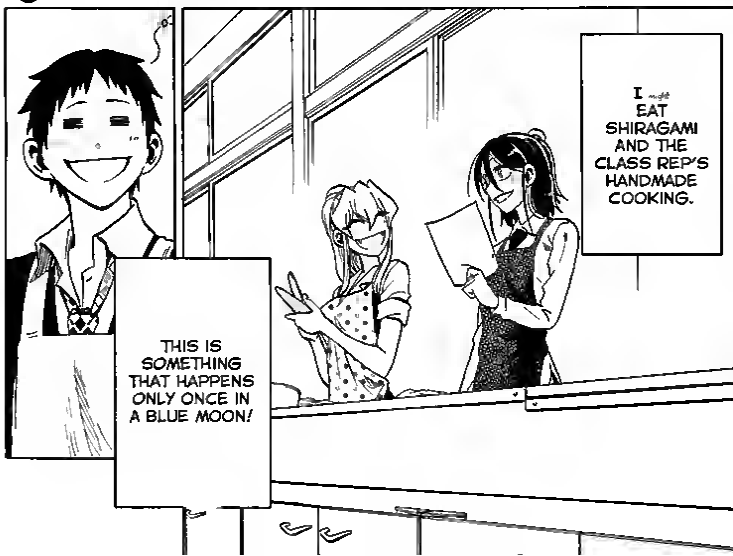
WE DON'T EXPECT TOO MUCH.
HONESTLY, WE DON'T MIND IF IT DOESN'T TASTE GOOD-
...YEAH?
AS LONG AS IT'S SOMETHING CLOSE TO WHAT WE CALL CURRY.
EH?
S-SENSEI ...?
KUROMINE,
WHICH OF THE FOLLOWING IS SWEET, SALT OR SUGAR?
UM?
I-ISN'T IT USUALLY.. SUGAR?
..OKAY!
KUROMINE!! I'LL LEAVE THE REST TO YOU!!
W-WAIT A SECOND, SENSEI!!
THERE'S SOMETHING THAT BOTHERS ME A LITTLE...
WHY IS THE HOME ECO TEACHER NOT HERE WHEN THERE'S A MAKE-UP CLASS...?
WHAT ACTUALLY HAPPENED IN THE COOKING PRACTICE CLASS WHEN I WAS ABSENT?

WAIT A SECOND! LEAVE ME WHAT!?
EH!? WHAT!? COULD IT BE YOU TRICKED ME!?
THEN, KUROMINE,
I'LL LEAVE THE REST TO YOU!!
I-IT WAS WHEN THE CLASS REP RAN OUT OF BATTERY.
WH-WHAT HAPPENED!?
C-COME TO THINK OF IT, AFTER I CARRIED THE CLASS REP TO THE NURSE'S OFFICE
AH... I ALSO WANTED TO GO TO THE COOKING PRACTICE...
SHIRA-GAMI-SAN?
THE CLASS REP WOULDN'T KNOW,
AND SHIHO-SAN WAS ALSO IN THE NURSE'S OFFICE.

G-
GARLIC
...
D-
DON'T TELL ME...!?
...? WHAT'S WITH YOUR RE CTIONS?
IT WAS A RARE CHANCE TO TRY SHIRAGAMI'S HANDMADE COOKING...
MY EYES GET ITCHY WHEN GARLIC'S NEAR ME..
KINDA LIKE PEELING AN ONION.
AH, SO GARLIC DOES THAT TO YOU.
YEAH... BUT I COULDN'T POSSIBLY EXPLAIN WHY I CAN'T DEAL WITH GARLIC, SO I HELD IT BACK...
SO... YOU KNOW, SO-
IT'S THE GARLIC THAT MADE ME MAKE SOMETHING EXTRAORDI-NARY,
NOT MY SKILLS.
SOMETHING EXTRAORDI-NARY...!?

I-IT'S THE GARLIC'S FAULT, RIGHT?
SHIRAGAMI, YOU ALWAYS PREPARING YOUR LUNCH ON YOUR OWN.
おそる
おそる
Y-YES! I'M USUALLY COOKING FOOD FOR ME.
I'LL BE OKAY IF I COOK WITHOUT GARLIC THIS TIME!!
HMPH. AS EXPECTED OF YOU, SHIRAGAMI YOUKO.
YOU WANT TO RESTORE YOUR HONOR ON THIS CHANCE, DON'T YOU?
GOOD.
IN THAT CASE, I'LL ALSO LEND YOU MY STRENGTH, HOWEVER LITTLE!!
A-AIZAWA, THANK YOU!!
WHY DO I FEEL MORE DOOMED THAN BEFORE?
SH-SHIHO-SAN?
MM~?
WHAT? YOU WANT TO EAT ME MORE THAN CURRY?
GOOD !!
N-NO, NO, NO, IT'S SOMETHING ELSE!
HOW IS SHIRAGAMI'S COOKING? YOU'RE HER CHILDHOOD FRIEND, SO I THINK YOU KNOW .
MM~
I DON'T THINK SHE'S TERRIBLE.

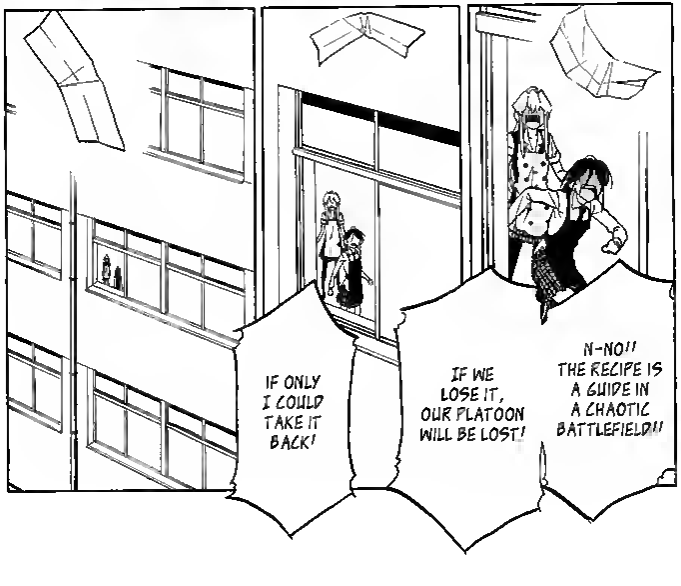
...AS LONG AS... SHE DOESN'T OVERWORK HERSELF,"
OR AN ABNORMAL SPIRIT OF CHALLENGE COMES OUT
YEAH... THERE'S THAT SIDE TO HER...
WELL, LET'S JUST ENJOY THIS FOR NOW, KUROMINE-KUN.
AND IF NOTHING HAPPENS, YOU'LL BE ABLE TO EAT THE HANDMADE COOKING OF TWO CUTE GIRLS.
WELL,
YOU'RE CERTAINLY~


I ~~will~~ EAT SHIRAGAMI AND THE CLASS REP'S HANDMADE COOKING.
THIS IS SOMETHING THAT HAPPENS ONLY ONCE IN A BLUE MOON!

WHICH MEANS, YOU'RE NOT GOING TO HELP AT ALL
NO, LOOK, I'M A PRO AT EATING
HM, I SUPPOSE.
IN ORDER TO RESTORE MY HONOR, I SHOULDN'T JUST MAKE CURRY ACCORDING TO THE RECIPE.
GEH!?
NO, NO, WHAT ARE YOU SAYING, SHIRAGAMI YOUKO? A RECIPE IS A WRITTEN INSTRUCTION.
IF ONE MAN DISREGARDS THE MISSION ORDER, THE REST WILL TAKE THE BURDEN
ドキ ドキ ハラ ハラ ドキ ドキ ハラ ハラ
... YOU DON'T NEED TO PUSH YOURSELF
KEEP YOUR PACE, AND DO WHAT YOU CAN.
...AIZAWA-SAN.

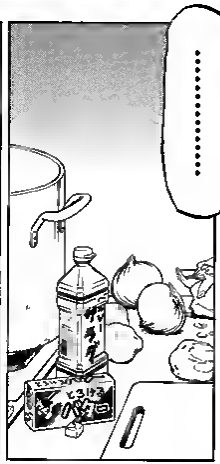
I'VE NEVER FELT THAT YOU'RE AS RELIABLE AS NOW...!
THANK YOU, CLASS REP!
YEAH! YOU'RE RIGHT.
THANK YOU!! AIZAWA-SAN
YEAH!!
...I GUESS IT'S OKAY NOW.
YEAH... WE CAN TRUST THE CLASS REP TO KEEP HER ON TRACK..
...HUH?
EH?
WHERE'S THE RECIPE?

!!?
I-IS THE ENEMY THE WIND ?! YOU MEAN, MOTHER NATURE ?!
R-RIGHT!! IT WAS BLOWN AWAY WHILE YOU WERE SAYING SOMETHING COOL!!
C-CLASS REP!! OVER THERE!! THE THING THAT IS FLYING OVER THERE!!


IF ONLY I COULD TAKE IT BACK!
IF WE LOSE IT, OUR PLATOON WILL BE LOST!
N-NO!! THE RECIPE IS A GUIDE IN A CHAOTIC BATTLEFIELD!!

あたふた
ズーン
WITHOUT THE RECIPE, IT'S IMPOSSIBLE
K-KUROMINE-KUN, SHIHO, HELP ME!!
The written order's lost.
あたふた
WH-WHAT SHOULD WE DO!? CLASS REP IS OUT COLD!!
M-ME TOO!?
NORWAY, I'VE NEVER COOKED BEFORE!?

ゴクッ
WE HAVE NO CHOICE.
JUST THE THREE OF US...!!


……

SHIHO!! DON'T ESCAPE FROM REALITY!!
THERE'S NO SUCH STEP!!
I-I DIDN'T KNOW YOU WERE SO BAD AT COOKING..
LEAVE TO ME HOW MANY CARROTS TO SHOVE IN CLEAVAGE!!
Y-YOUKO!!
K-KURO-MINE-KUN!!
I MIGHT REMEMBER THE CURRY RECIPE, TO SOME EXTENT.
THIS IS MY PRIDE AS A WOMAN!
HM~ NO, NO, IT'S OKAY!
WHY THE HELL DOES HE HAVE THAT USELESS SPEC?
DON'T YOU CALL IT USELESS
HOW ABOUT SWITCHING TO SHIROU!? HE'S USELESSLY GOOD AT COOKING.
AH- I'M NOT GOOD WITH SMALL STUFF...
EH!?

SH-SHIRAGAMI, HOW IS IT!? DOESN'T IT LOOK GOOD TO YOU!?
Y-YEAH!!
I THINK IT'S GOOD ENOUGH!!
I've reached my limit...
..H-

HOW . HOW MISERABLE OF ME...
うう
WHEN MY FRIENDS... MY BROTHERS IN ARMS ARE FIGHTING...
I RETREATED ONLY BECAUSE I LOST THE RECIPE...
...COME TO THINK OF IT, ANIUE ALSO ADVISED ME...
MY LITTLE SISTER. YOU'RE TOO OBSESSED WITH THE WRITTEN ORDERS, THE MISSION PLAN,
BUT... WHAT IF I MISS ONE THING, AND GETS EVERYTHING RUINED...?
はっ
THEN, WILL YOU ALSO DENY A NEW POSSIBILITY,
AN UNSATIABLE DESIRE FOR IMPROVEMENT?!
MORE THAN THAT, DON'T GET UPSET OVER A LITTLE ERROR!!
HM, I SUPPOSE,
IN ORDER TO RESTORE MY HONOR, I SHOULDN'T JUST MAKE CURRY ACCORDING TO THE RECIPE.
H-HOW STUPID... I'VE ACTED...
WITH MY FRIEND'S NEW ADVICE...
HAA-
IT'LL BE DONE WHEN WE PUT IN THE CURRY ROUX!!
I-
I'M SO GLAD.

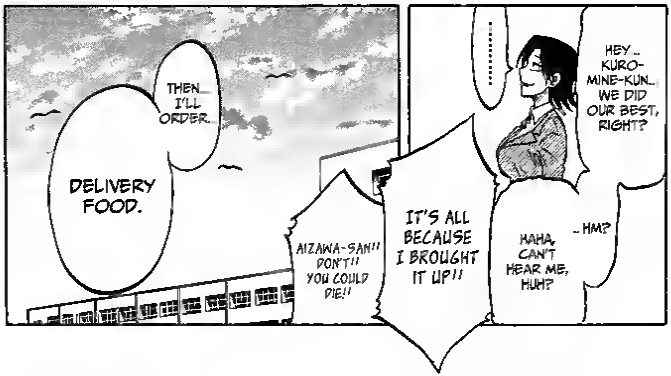
SH-
SHIRAGAMI YOUKO...
EH?
AH, AIZAWA-SAN!?
ARE YOU OKAY!? D-DON'T YOU HAVE TO REST MORE...?
I'M SORRY IT SEEMS...
I WAS TOO OBSESSED WITH THE RECIPE...
EH?
LET'S PURSUE IT TOGETHER... A NEW POSSIBILITY...
Eeeeeeh?! What the hell is she saying at the last moment?!!
A NEW POSSIBILITY... A CURRY THAT TRANSCENDS ALL OTHER CURRY!!

ぽかーん
RESTORE...
YOUR HONOR!!
SHOW...
YOU UNSATIABLE DESIRE FOR IMPROVEMENT!!
WHY DID YOU CHANGE OPINION 180 DEGREES
HECK, CLASS REP, ALL THAT'S LEFT IS TO PUT IN CURRY ROUX!!
HEY, DON'T IMPEDE US!! THERE'S THE DOOR TO POSSIBILITIES RIGHT HERE!!
YOU'RE NOT SUPPOSED TO OPEN THAT DOOR!!
NO... SHIRAGAMI, DON'T LISTEN TO HER!!
コト
コト
コト

GOOD! LET'S TRY THAT TRANSCENDENT CURRY, AIZAWA-SAN!!
AAH!! IN THAT CASE, WE SHOULD CONCEIVE A NEW NAME INSTEAD OF CURRY!!
No, I mean it
...I THINK,
YOU DID YOUR BEST, KURO-MINE-KUN.
...THANK YOU, SHIHO-SAN.

AH..
CURRY THEY MAKE, HUH...
HONESTLY, I'M VERY WORRIED ABOUT THIS,
BUT WELL, I'M SURE IT'LL BE OKAY SINCE I HAMMERED THOSE INSTRUC-TIONS IN
IF THEY USE A BRAND ROUX, IT CAN'T GO WRONG... I GUESS
OKAY.. IT'LL BE OKAY, I GUESS
A BRAND ROUX
ガラ
IF ONLY THEY USED THE BRAND ROUX!!
ラララ
H-
HOW IS IT ...?
L-LET ME GO, LET ME GO!!
NO... NO!!

I'LL TAKE FULL RESPONSIBILITY OF DISPOSING OF THIS THING THAT USED TO BE CURRY!!
SPEAKING OF THAT, IT'S ME WHO DESTROYED IT BY ADDING THOSE!!
OR I'LL NEVER FORGIVE MYSELF!!
IT WAS CURRY UP TO THAT POINT... WHY... WHY DID I...!!


HEY... KURO-MINE-KUN... WE DID OUR BEST, RIGHT?
.....
HM?
HAHA, CAN'T HEAR ME, HUH?
IT'S ALL BECAUSE I BROUGHT IT UP!!
AIZAWA-SAN!! DON'T!! YOU COULD DIE!!
THEN... I'LL ORDER...
DELIVERY FOOD.

Underdog Scans

RAW PROVIDER
Ap

TRANSLATOR
Ap

PROOFREADER
Lvxi

TYPESETTER
kobe

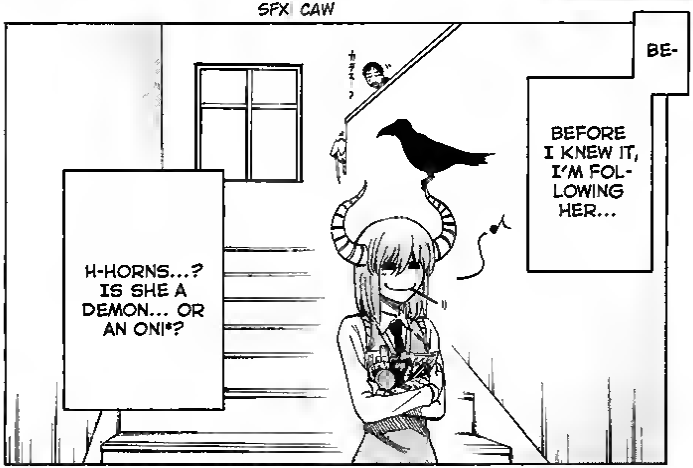
QC
Lxvi

...NO,
DON'T MISUNDERSTAND, OKAY? IT'S NOT LIKE I FORGOT TO PUT ON SUNBLOCK. YEAH,
DON'T GET THE WRONG IDEA, LOOK...
IT'S PROBABLY BECAUSE THE ULTRA-VIOLENT RAYS ARE EXTRA STRONG TODAY!!
...UM, SHIRAGAMI?
YOU DON'T NEED TO MAKE UP AN EXCUSE IT'S ALRIGHT.
NO, NO, NO, THAT WASN'T AN EXCUSE!
WELL, ACTUALLY, GETTING TANNED IS NO PROBLEM.
WHEN IT COMES TO SHIRA-GAMI'S SECRET,
HER TEETH OR WINGS WOULD GIVE HER AWAY AT FIRST SIGHT. HELL, IT'S MORE LIKE ANYONE WOULD NOTICE SOMETHING THAT STRANGE..

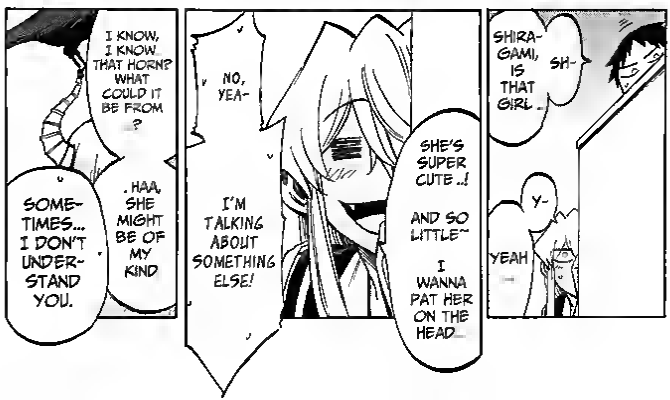
2-4

CHAPTER 15: LET'S VERIFY IT!

SFX: CAW

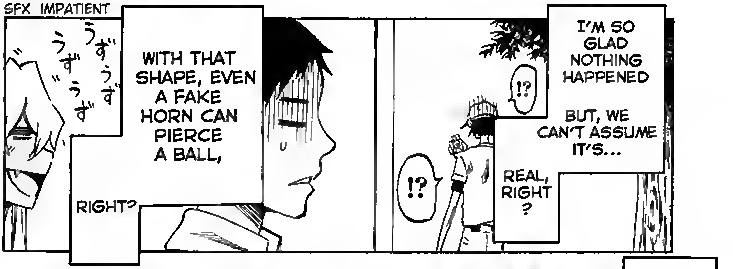


*ONI ARE A TYPE OF JAPANESE MONSTER, WIKIPEDIA IT FOR MORE INFO


I KNOW, I KNOW. THAT HORN? WHAT COULD IT BE FROM...?
HAA, SHE MIGHT BE OF MY KIND
SOMETIMES... I DON'T UNDERSTAND YOU.
NO, YEA-
I'M TALKING ABOUT SOMETHING ELSE!
SHE'S SUPER CUTE..! AND SO LITTLE~ I WANNA PAT HER ON THE HEAD...
SHIRAGAMI, IS THAT GIRL..
SH-
Y-
YEAH

HM"
ANYWAY, HOW COME SHE'S SHOWING HER HORNS SO OPENLY?
WAS THERE A GIRL LIKE HER IN OUR SCHOOL?
I SEE... SHIRAGAMI DOESN'T KNOW HER.
K-KUROMINE-KUN, MOVE SLOWER, WILL YOU?
IF WE SUDDENLY ASK HER TO LET US PAT HER HEAD, SHE'LL SURELY SAY NO
SFX: WHISPER
A DECOR-.TION? MAYBE...
NO, WAIT. WE CAN'T KNOW FOR SURE THAT THOSE HORNS ARE REAL.
W-
WATCH OUT!!
HUH?
SFX: STICK

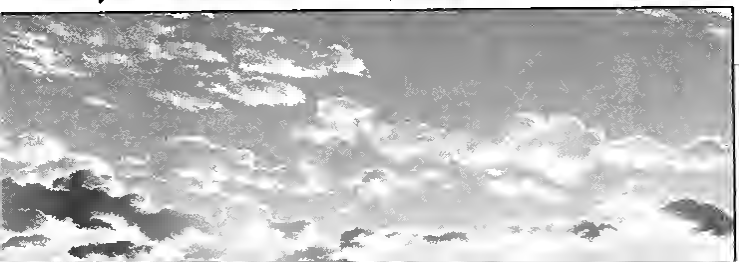
I-
I'M SORRY!! ARE YOU OKAY-
!?
GEEZ~ THAT WAS DANGER-OUS.
PLEASE BE CAREFUL, WILL YOU? HERE'S YOUR BALL.
EH ?
AH.. YES... WHAT ?!
.....


SFX IMPATIENT
うずうずうずうず
WITH THAT SHAPE, EVEN A FAKE HORN CAN PIERCE A BALL,
RIGHT?
I'M SO GLAD NOTHING HAPPENED
!?
BUT, WE CAN'T ASSUME IT'S...
!?
REAL, RIGHT ?

IS IT JUST MY IMAGINA-TION?
クァァ
BUT IT SEEMS CROWS ARE GATHERING AROUND HER.
IT MUST BE MY IMAGINA-TION, RIGHT?
JUST LIKE THE BATS THAT GATHER AT SHIRAGAMI'S HOUSE.

BACK WITH THE WOLFMAN EVENT, I ACTED A BIT CARELESSLY AND GOT MYSELF INTO SOME TROUBLE.
I SHOULD BE CAREFUL THIS TIME,
AS SHIRA-GAMI SAID.
...BUT,
HI... MIND IF I PAT ON YA THE HEAD?
WHAT?
SHIRAGAMI-SAN!? DON'T YOU REMEMBER WHAT YOU JUST SAID?!

SFX BA-DUMP



ME?
I'M KOUMOTO AKANE.
...HUH?
KOUMOTO? COULD IT BE...
ホク ホク
OH? AKANE-CHAN, ARE YOU KOUMOTO-SENSEI'S FAMILY?
AH, YES, THAT'S RIGHT.
!
WONDER IF SHE'S SENSEI'S LITTLE SISTER I DIDN'T KNOW SENSEI HAD A HORNED FAMILY-MEMBER.
NO, WAIT
IT'S STILL POSSIBLE THAT THE HORNS ARE FAKE... RIGHT?

MAYBE SHE'LL BE EXPELLED FROM SCHOOL
IF HER SECRET IS REVEALED, LIKE SHIRAGAMI OR CLASS REP...?
うーん…？
... TO BE HONEST, THEY LOOK VERY REAL TO ME.
THEY LOOK REAL...
BUT!!
KURO-MINE-SAN.
THEY'RE BOTHERING ME, BUT I GUESS I SHOULD LEAVE THEM ALONE.
Y-YEAH ...
THEY ALL ASK ME...
EVEN THOUGH IT'S CLEARLY BOTHER-ING ME
NO, YOU DON'T NEED TO TELL ME ANYTHING, OKAY?!
AH...
WHEN... WHEN PEOPLE SEE ME, THEY ALWAYS ASK ME THE SAME THING.
WHAT!?
I... KNOW WHAT YOU'RE THINKING RIGHT NOW..

IF I'M REALLY A HIGH SCHOOL STUDENT...
AH...
NO, ACTUALLY YOU LOOK YOUNG TOO, BUT!!
I-I'M SORRY, AKANE-CHAN,
THAT I TREATED YA LIKE A CHILD.
NO, IT'S OKAY.
I DON'T DISLIKE IT WHEN SOMEONE PATS MY HEAD!
NO, NO, YOU'RE IN THE WRONG!! THERE'S SOMETHING ELSE!?
WHAT!? CAN'T YOU SEE THEM BECAUSE YOU'RE TOO CLOSE?
NO, WHAT AM I SAYING?
I JUST DECIDED I WASN'T GOING TO MENTION HER HORNS.
THERE'S ANOTHER THING
PEOPLE USUALLY ASK ME.
YEAH, THAT THING! PROBABLY THAT THING!

I DON'T CARE ABOUT THAT PETTY BOAST!!
WHAT?!
HOW COME I DON'T GET FAT NO MATTER HOW MANY SNACKS I EAT...
SFX: GULP
AKANE-CHAN... DON'T TELL ME
YOU'RE ONE OF THOSE LEGENDARY TYPES THAT DON'T GAIN WEIGHT NO MATTER HOW MUCH THEY EAT..?
NO, NO, I JUST LOOK THINNER WHEN I PUT CLOTHES ON
SHIRAGAMI!? ISN'T THERE SOMETHING ELSE THAT'S BOETHING YOU?!!
EH?
SOME-THING ELSE...
MM~ AH!
AKANE-CHAN, ARE YOU A COW?
HUH?
RIGHT! RIGHT!!
YOU CHOSE A COW INSTEAD OF A DEMON OR AN ONI... NO,
WHAT'S WRONG WITH ME!! I SHOULDN'T MENTION HER HORNS...

I WAS BORN IN THE YEAR OF THE TIGER.
I SEE, I WAS BORN IN THE YEAR OF THE COW,
WHICH MEANS YOU'RE ONE YEAR YOUNGER
SFX:SO WHAT?
HEHEHE, SHE GRACEFULLY DODGED THE BULLET, DAMMIT!
ARE YOU SERIOUS, SHIRAGAMI-SAN!? WAS THAT REALLY ALL YOU WANTED TO ASK?
EH?
AH, YEAH, I WANTED TO KNOW WHAT GRADE AKANE-CHAN WAS IN.
I SEE, I SEE. AHAHAHA, YOU GOT ME THERE!
SFX WOBBLE
W-WELL, NEVER MIND SHIRAGAMI. I KNOW SHE'S GOOFY.
KUROMINE-KUN, YER SO ENERGETIC TODAY.
BUT

YOU'RE WONDERING ABOUT THESE HORNS?
... WHAT'S WITH THIS GIRL?
SHE SEEMS TO KEEP FOOLING SHIRAGAMI.
SFX GRIN
AH, KURO-MINE-SAN, COULD IT BE
...
AH... NO, Y-Y'KNOW ...
W-WHAT!? THE AIR SUDDENLY ...
AS I THOUGHT, THIS GIRL ISN'T A HUMAN...

ノ°
SFX. POP

!?
!?
!?
!?
!?
!?
THESE ARE SIMPLY FASHION ACCESSORIES. SEE?

WHAT'S WRONG?
DON'T TELL ME YOU THOUGHT THESE HORNS WERE REAL...
N-NO, NO, NO WAY
I-ISN'T THAT SO!? AHAHAHA!?
AHAHA, THAT'S RIGHT. HOW COULD THEY BE REAL?
BUT YOU LOOK VERY SURPRISED.
OH... CRAP!! SO THEY'RE FAKE, HUH!!
N-NO. NO DOUBT MY SENSE OF REALITY IS GOING CRAZY...
SFX GASP GASP
I ACTUALLY BELIEVED THOSE HORNS WERE REAL AFTER THINKING ABOUT IT,
THEN, EXCUSE ME, I HAVE TO LEAVE.
EH?
AH, OKAY
BUT SHE'S RIGHT. IT'S UNNATURAL TO THINK THAT WAY...

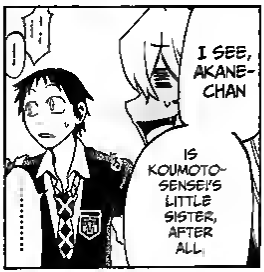
.....
SFX: SWOOSH

KURO-MINE-KUN?
?

SFX: TURN
SFX: SHAKE
SH-SHIRA-GAMI, UM... THAT T-
TAIL...
.....

THE TAIL IS GONE!?
EH!?
WELL, PEOPLE USUALLY DON'T HAVE A TAIL, DO THEY?!
NO, NO, THAT'S NOT WHAT I'M TALKING ABOUT!?
HER TAIL DISAPPEARED, SHIRAGAMI!!!
KUKUKU..
OH BOY, I'VE FOUND ANOTHER SOURCE OF ENTERTAINMENT.
MAKING FUN OF THEM IS SO AMUSING.
SFX BUMP
... UM?
WHO'S STANDING THERE ...?

EH?
S-SEN-SEI?
D-DON'T GET ME WRONG!!
I WAS JUST TAKING A WALK AROUND THE CAMPUS
WELL, WELL,
TAKING A WALK AND MESSING AROUND WITH MY STUDENTS ...?



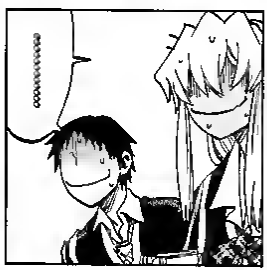
N-NO... THE WAY THEY SPEAK IS A LITTLE OFF*...?
DIDN'T I TELL YOU ALREADY? IF YOU DO SOMETHING WRONG NEXT TIME.
STOP!! THESE SNACKS ARE MY MAIN SOURCE OF NUTRITION !!

*Akane speaks as if she talks to someone younger than her, while Koumoto-sensei speaks politely.

LET ME GO, LET ME GO!! DON'T GRAB ME BY THE HORNS! WHAT IF THEY BREAK?!
HA HA HA,
YOU OFTEN TAKE THEM OFF YOURSELF, SO WHAT'S WRONG WITH THIS?
LIKE I SAID!! THAT'S AN ILLUSION!! I JUST MAKE IT LOOK LIKE I TAKE THEM OFF!!
ILLUSION?
IT'S A DEVIL'S JOB TO DECEIVE HUMANS IN THE FIRST PLACE, ISN'T IT!?
DEVIL?

SHUT UP! PUT YOURSELF IN MY SHOES!
IMAGINE HAVING TO DEAL WITH A GRANNY LIKE YOU!!

GRANNY!?



Underdog Scans

RAW PROVIDER
Ap

TRANSLATOR
Ap

PROOFREADER
Lvxi

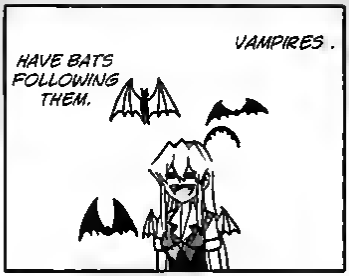
TYPESETTER
Doctor Nagant Ph.D

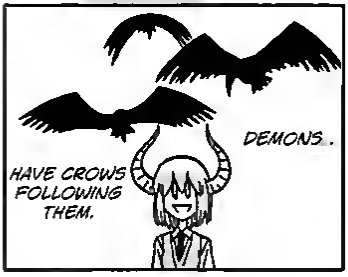
QC
kobe, Lxvi

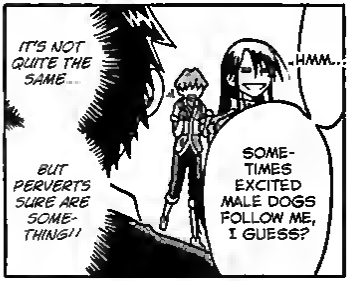
www.underdogscan.com

CHAPTER 16: LET'S BECOME AN ADULT!

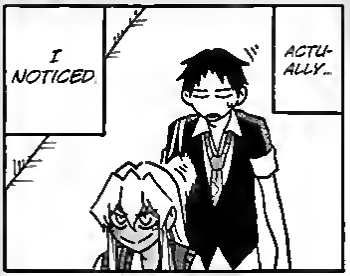
④ Omake 4

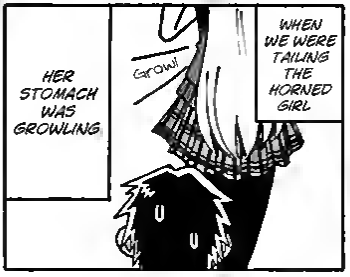


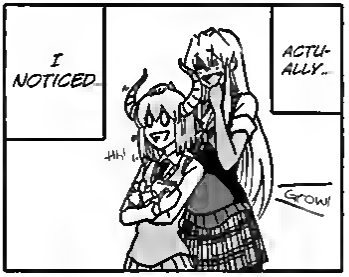


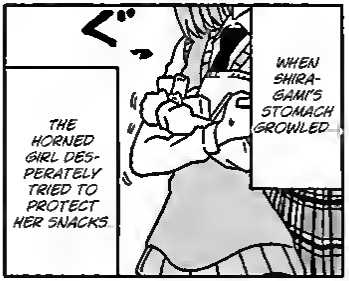


③ Omake 3









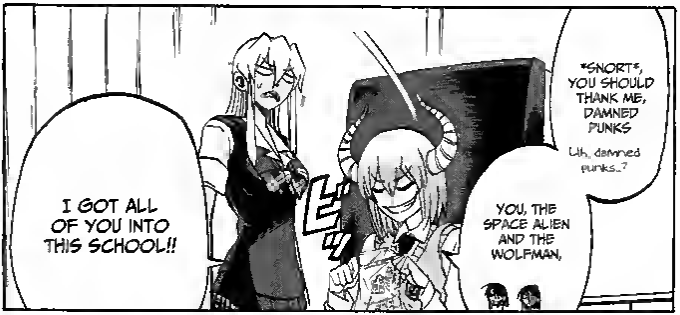
ぽかーん
あんぐり
KUKUKU... THAT FACE.
SO YOU'VE FINALLY REALIZED YOUR STUPIDITY.
はぁぁ…
IT CAN'T BE HELPED SINCE SHE EXPOSED ME.
IT'S TRUE.
THE TRUTH IS, I, KOUMOTO AKANE AM,
A DEVIL
AND AM ALSO THIS WOMAN'S... KOUMOTO AKARI'S GREAT-GREAT-GRANDMOTHER,

と!!
AND YOU LITTLE PUNKS CAN CALL ME,
WHO HAS LIVED THOUSANDS OF YEARS...
PRINCIPAL-SAMA!!
おおおお

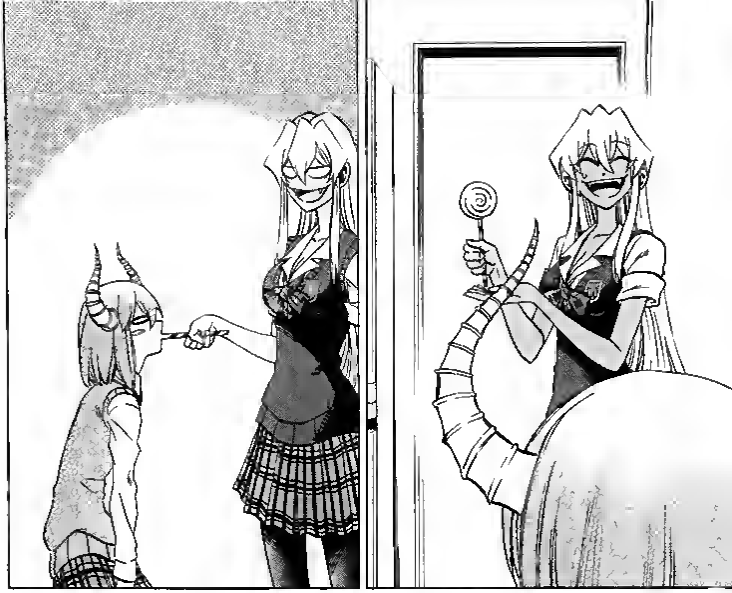
WHY DON'T YOU PRETEND TO BE A PRINCIPAL ELSEWHERE?
THE REAL PRINCIPAL MIGHT SHOW UP ANY TIME
NO, I'M REALLY THE PRINCIPAL!!
YUP!! SHIRA-GAMI,
SHE DOESN'T LOOK LIKE BEING THOUSANDS OF YEARS OLD OR THE SCHOOL PRINCIPAL.
(GREAT-GREAT-GRANDMA THOUSANDS OF YEARS OLD?)
KU... KUKU... IT'S GOOD TO BE YOUNG
THEY DON'T KNOW WHAT'S TRULY SCARY
BUT
RATTLE
WATCH YOUR MOUTH WHEN YOU SPEAK TO SOME OLDER THAN YOU
HOW DARE YOU, IMMATURE-SCENTED VAMPIRE!

HEY LOOK, AKANE-CHAN!
...AH?
S-SOMETHING IS COMING OUT...
IF YOU SPEAK SO FILTHILY, I WON'T GIVE YOU THIS SNACK.
CALL ME ONE-SAN, WILL YOU?
AND... LISTEN, I DON'T LOOK CHILDLIKE, DO I...?
H-HEY YOU, STOP BULLYING ME!!
YOU'LL GIVE IT TO ME IN THE END!! RIGHT!? RIGHT!?
... THEY BOTH LOOK EXACTLY LIKE TWO KIDS.
OH, BY THE WAY, KOUMTO-SENSEI, I HAVE QUESTION.
WHAT'S THAT, KUROMINE?
HUH?
SENSEI... AND UM... THE PRINCIPAL? DO YOU KNOW ABOUT SHIRAGAMI'S SECRET...?
SHE JUST SAID VAMPIRE...
EEH!?
AH... SORT OF.

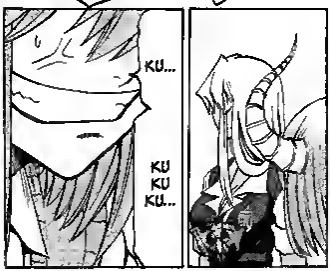
WELL, THERE'S STUDENT DOCUMENTATION,
WE WERE GOING TO KEEP SILENT ABOUT YOU IF THIS KIND OF INCIDENT HADN'T HAPPENED ANYWAY
I-
I DIDN'T KNOW...
FOR YOUR INFORMATION, I'M A PLAIN HUMAN
I AM HER DESCENDANT, BUT THE POWER OF THE DEVIL'S BLOOD HAS CONSIDERABLY FADED.
MR. OTSUNOSE

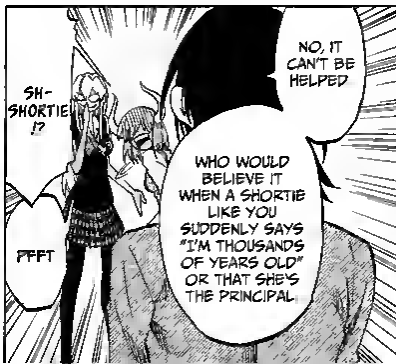

"SNORT", YOU SHOULD THANK ME, DAMNED PUNKS
Uh, damned punks...?
YOU, THE SPACE ALIEN AND THE WOLFMAN,
I GOT ALL OF YOU INTO THIS SCHOOL!!

BECAUSE I'M AN ADULT...
WHAT'S EVEN MORE, I'M THE GREAT PRINCIPAL-SAMA!!
...AKANE-CHAN
MM? WHAT'S WRONG, YOU DAMNED PUNK?



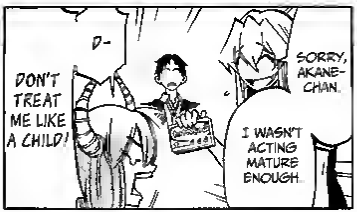
I GOT IT, I GOT IT, ADULT, ADULT! PRINCIPAL, PRINCIPAL!
SO HOW ABOUT WE GO OUT AND PLAY?
HAH!?
N-NO, YOU DON'T GET IT AT ALL!?
A-AKARI, TELL HER SOMETHING!!

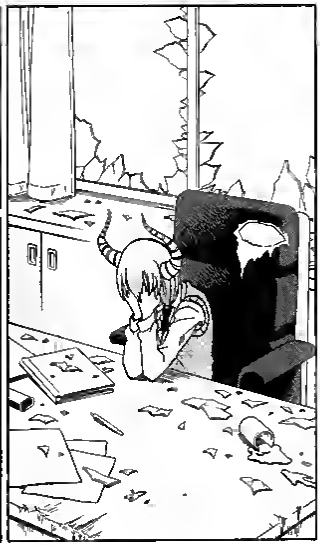

KU...
KU KU KU...

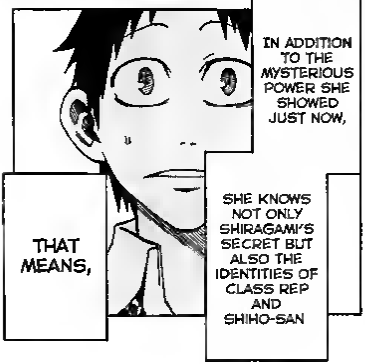

NO, IT CAN'T BE HELPED
WHO WOULD BELIEVE IT WHEN A SHORTIE LIKE YOU SUDDENLY SAYS "I'M THOUSANDS OF YEARS OLD" OR THAT SHE'S THE PRINCIPAL
SH-SHORTIE!?
PFFT

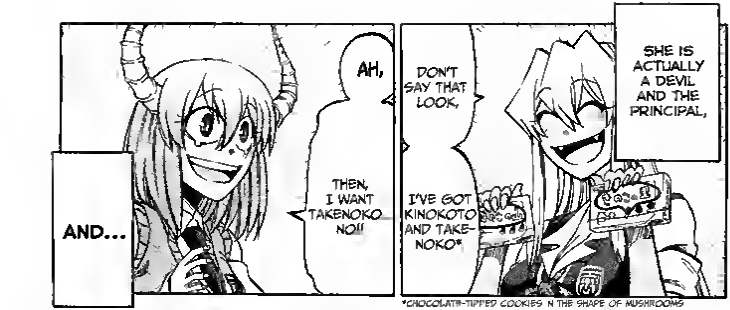
!?
Rattle
...VERY WELL.
LET ME TEACH YOU MY GREATNESS, LITTLE PUNK,
DEFEATING YOU WOULD BE LIKE STEALING CANDY FROM A BABY.

I WILL DEDUCT ALL THE REPAIR COSTS FROM THE PRINCIPAL'S PAYCHECK.

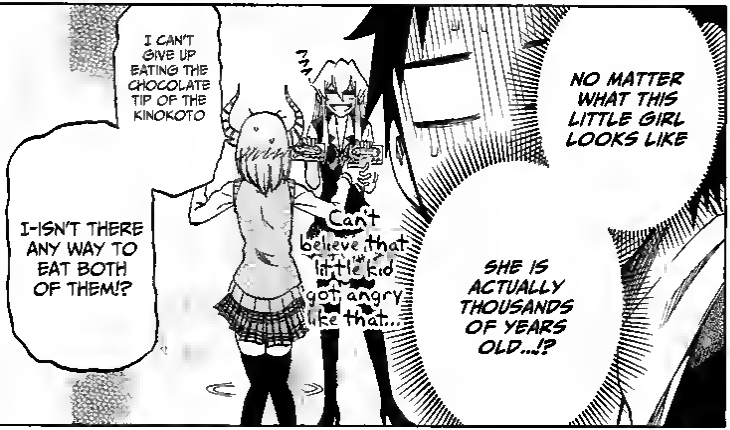

D-
DON'T TREAT ME LIKE A CHILD!
SORRY, AKANE-CHAN.
I WASN'T ACTING MATURE ENOUGH.




IN ADDITION TO THE MYSTERIOUS POWER SHE SHOWED JUST NOW,
SHE KNOWS NOT ONLY SHIRAGAMI'S SECRET BUT ALSO THE IDENTITIES OF CLASS REP AND SHIHO-SAN
THAT MEANS,



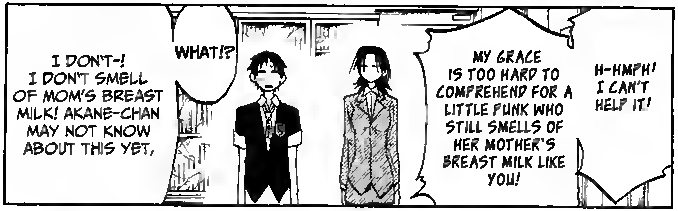
*CHOCOLATE-TIPPED COOKIES IN THE SHAPE OF MUSHROOMS


NO MATTER WHAT THIS LITTLE GIRL LOOKS LIKE
SHE IS ACTUALLY THOUSANDS OF YEARS OLD...!?
I CAN'T GIVE UP EATING THE CHOCOLATE TIP OF THE KINOKOTO
I-ISN'T THERE ANY WAY TO EAT BOTH OF THEM!?
Can't believe that little kid got angry like that...

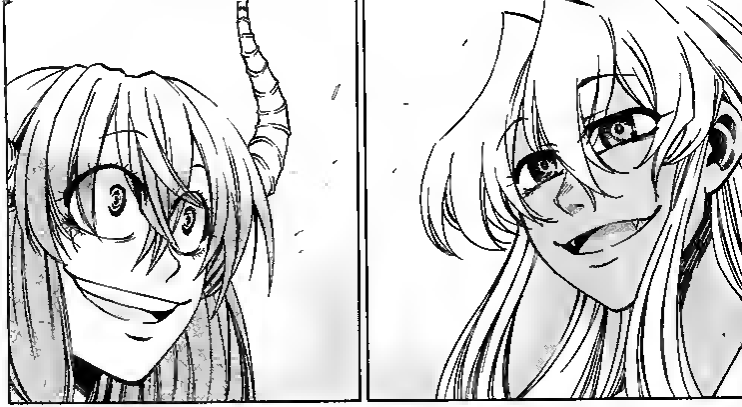
"...YOU DON'T NEED TO PUSH YOURSELF."
"KEEP YOUR PACE, AND DO WHAT YOU CAN."

UM.. YOU KNOW WHAT? AKANE-CHAN IS A DEVIL AND CAN USE SUCH POWER.
I FULLY UNDERSTAND THAT NOW.
I WAS CARRIED AWAY BY THE AIR THOUGH.
AH, NO,
SO WHAT? I DON'T GET WHERE YOU'RE GETTING AT.
.....

LIKE I SAID, I'M NOT LYING!!
SO YOU DON'T NEED TO LIE ABOUT
BEING THOUSANDS OF YEARS OLD ANYMORE.


I DON'T-! I DON'T SMELL OF MOM'S BREAST MILK! AKANE-CHAN MAY NOT KNOW ABOUT THIS YET,
WHAT!?
MY GRACE IS TOO HARD TO COMPREHEND FOR A LITTLE FUNK WHO STILL SMELLS OF HER MOTHER'S BREAST MILK LIKE YOU!
H-HMPH! I CAN'T HELP IT!

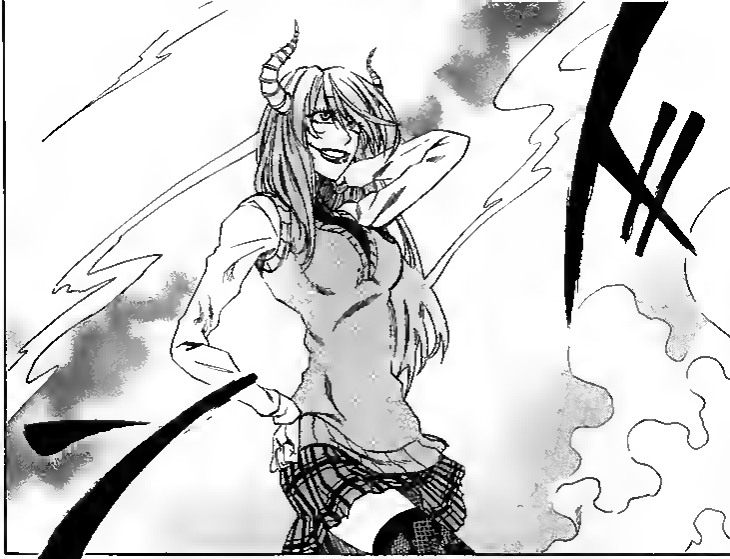
PFFT!
COOL BEAUTY? (SNICKER)
AIMING TO BE A COOL BEAUTY GOT IT?
THAT I'M,

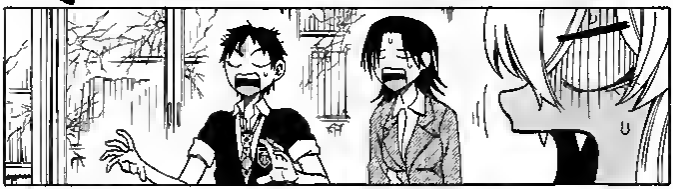


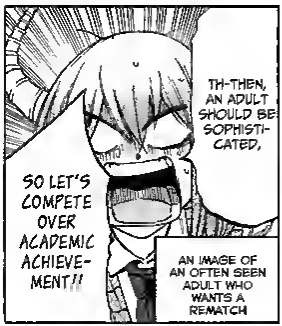
FUHA, GOOD.
...FUFU,
WHO IS MORE MATURE.
IF YOU SAY SO, I SHALL TEACH YOU
COOL BEAUTY (LOL).

KUKUKU... RECK-LESSNESS IS THE PRIVILEGE OF YOUR AGE. ...GOOD.
IT SURE IS GREAT TO BE YOUNG
!!
WE BOTH TAKE A POSE, AND THE SEXIER ONE WILL WIN!!
AN ADULT, HUH. THEN, HOW ABOUT COMPETING BASED ON THIS...

I DIDN'T EXPECT TO SEE SHIRAGAMI'S SEXY POSE!
PRINCIPAL!! THANK YOU, MA'AM...
どすけ
どすけ
SO YOU WERE AIMING FOR A COOL BEAUTY WITH SOMETHING LIKE THAT ...!!
FU.
FU...
HUH?
どやぁ
I'LL GET SERIOUS!!
But I have no reason to lose a child like you,





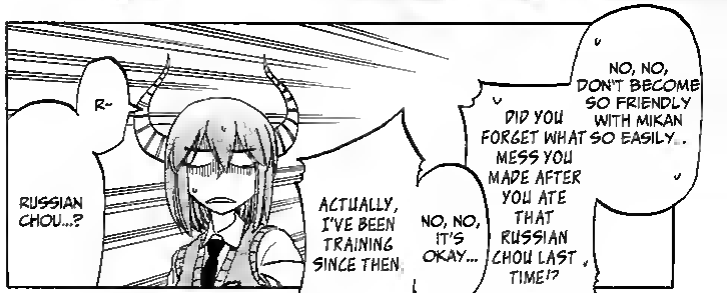

TH-THEN, AN ADULT SHOULD BE SOPHISTI-CATED,
SO LET'S COMPETE OVER ACADEMIC ACHIEVE-MENT!!
AN IMAGE OF AN OFTEN SEEN ADULT WHO WANTS A REMATCH

TH-THERE WAS NO RULE AGAINST ILLUSIONS!!
...THAT WAS CLEARLY A FOUL. SHIRAGAMI WON.
I-
I MADE IT!!
- DON'T YOU THINK YOU ALREADY LOST WHEN THERE WASN'T ANY SPECK OF SEXINESS IN THE FIRST PLACE...?

はあーはっはっはー
I'M AN ADULT, SO I'LL ACCEPT A HANDICAP. I'LL TAKE A SECOND-YEAR TEST!!
WHAT KIND OF PRINCIPAL WOULD CHALLENGE HER OWN STUDENT IN ACADEMIC ABILITY?
KUROMINE, YOU SUDDENLY LOOK VERY MATURE.
NOW THAT IT COMES TO THIS.. AKANE-CHAN..
IT'S NOT EASY TO PASS AS AN ADULT.
SO..
Hey, Principal!?

FOR EXAMPLE, SUPPOSE YOU EAT A CHOU A LA CREME THAT CONTAINS SOMETHING EXTRAORDINARY,
YOU'LL BE UNSHAKEN IF YOU'RE AN ADULT!!
WHAT!? DEJA VU?

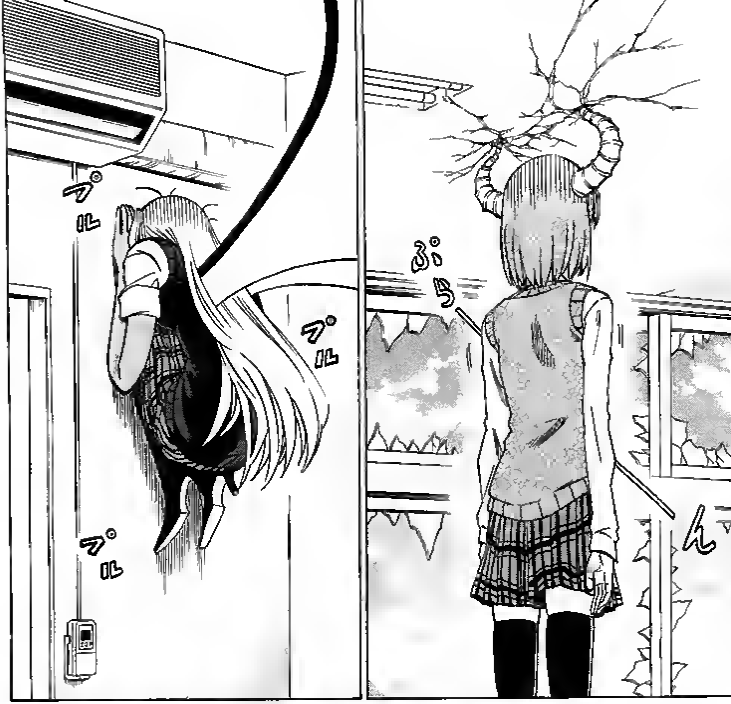
What have you secretly been doing, Shiragami!?
Sounds great
How about this?
I HAVE RUSSIAN CHOU MARK V. THAT I SECRETLY DEVELOPED WITH AKEMI-SAN.
HOW ABOUT WE EAT THEM AND DECIDE WHOEVER REMAINS CALM WILL WIN!?

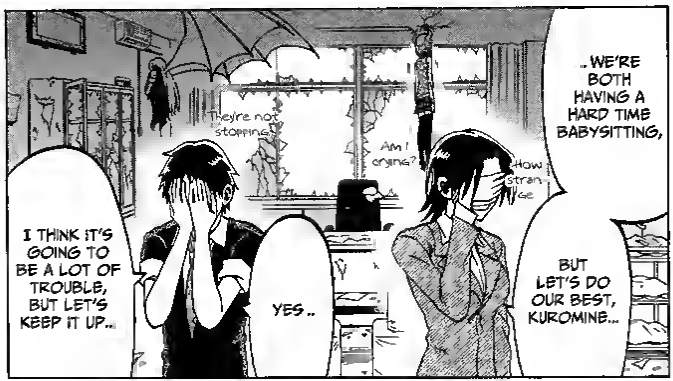

NO, NO, DON'T BECOME SO FRIENDLY WITH MIKAN SO EASILY.
DID YOU FORGET WHAT MESS YOU MADE AFTER YOU ATE THAT RUSSIAN CHOU LAST TIME!?
NO, NO, IT'S OKAY...
ACTUALLY, I'VE BEEN TRAINING SINCE THEN.
R~
RUSSIAN CHOU...?

AKANE-CHAN, YOU FORFEITED,
AND I WON BY DEFAULT.
WH-WH-WHO WOULD EAT THAT?
WHY DO I, THE PRINCIPAL, HAVE TO EAT THAT?!
HEH.. THEN, IT CAN'T BE HELPED.
AH!?
IN THE END,
I AM MORE MATURE THAN YOU ARE.

GOOD!! IT IS ALSO AN ADULT'S DUTY TO MATCH A YOUNG LAD WHO TAKES HER LIFE LIGHTLY!!
HAHAHA, IT'S ALSO AN ADULT'S JOB TO TEACH REALITY IN A GENTLE WAY~
EXCUSE ME, KOUMOTO-SENSEI?
HUH? WHAT DO YOU WANT, KUROMINE?
SO HOW OLD IS THE PRINCIPAL?
MM, AT LEAST, HER APPEARANCE HASN'T CHANGED AT ALL SINCE I WAS LITTLE
BY THE WAY, I HEARD YOU'RE GUARDING SHIRAGAMI'S SECRET.
to keep her from quitting school
EH!?
H-HOW DID YOU EVEN KNOW THAT...!?
AND YOU'RE SUCH A SIMPLE-TO-READ GUY TOO
HEARD IT FROM THE PRINCIPAL I DON'T KNOW IF SHE'S CLAIRVOYANT OR NOT,
SHE FIGURES OUT MOST OF WHAT'S HAPPENING AT SCHOOL
SH-
SHE CAN DO ANYTHING -

... WELL, YOU KNOW, KUROMINE,
No it's me.!!
I will be the adult here.
...WELL, TOO BAD THAT SHE DIDN'T COME UP WITH AN IDEA TO USE HER POWER DURING THE TEST.
REALLY TOO BAD.
BG SFX. GWAAAAAAA!
KEEP SHIRAGAMI'S SECRET,
I DON'T WANT ONE OF MY STUDENTS TO QUIT SCHOOL EITHER.
WHETHER YOU HAVE AN HIDDEN AGENDA OR NOT.
...she found it out.
TH-
...I GUESS.
THERE'S A LITTLE MORE TO THE AGENDA...
...WELL.


ピル
ピル
ピル
ぷぅ
ん


..WE'RE BOTH HAVING A HARD TIME BABYSITTING,
BUT LET'S DO OUR BEST, KUROMINE...
YES..
I THINK IT'S GOING TO BE A LOT OF TROUBLE, BUT LET'S KEEP IT UP..
How strange
Am I crying?
They're not stopping

STAFF.

SPECIAL THANKS

RAWS: SLYV
TL: LYENDITH
TS: TARAGE
QC: TSUNTSUN

PRETTYANONYMO.US

SHŌNEN CHAMPION COMICS

実(じつ)は私(わたし)は②

平成25年8月20日　初版発行

著　者　増田英二(ますだえいじ)

発行者　秋田貞美

発行所　秋田書店

〒102-8101　東京都千代田区飯田橋2-10-8
☎編集(03)3265-7361　販売(03)3264-7248
製作(03)3265-7373
振替口座　00130-0-99353

印刷所　三省堂印刷株式会社

本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内の利用でも著作権法違反です。

(禁/無断転載・放送・上映・上演・複写・公衆送信)　©E.MASUDA 2013
Printed in Japan

ISBN978-4-253-22169-6

デジタル版　2013年発行
製作所　デジタルカタパルト株式会社
http://www.digital-catapult.com

Underdog Scans

RAW PROVIDER
Ap

TRANSLATOR
Ap

PROOFREADER
Lvxi

TYPESETTER
dexecutioner

QC
Lvxi

www.underdogscan.com